2012年「臺灣四報刊載中國參訪團新聞分析」: 新聞素質、操控框架以及意識形態分析

2012 年媒體觀察基金會委託研究

主持人:張錦華(臺大新聞所教授)

研究助理: 呂伊萱 (臺大新聞所碩士班一年級研究生)

邱偉淳(臺大新聞碩士班二年級研究生)

(臺大新聞碩士班二年級研究生)

20130130

摘要

由於中國新聞置入嚴重傷害我國新聞專業,提供偏差資訊,誤導閱聽眾、並影響國家安全,值得深入檢討和提出改進之道。相關的行政訴訟判決已指出新聞置入並不需要對價的事証,應從新聞訊息的特質和出現的脈絡加以判斷。本研究選擇中國省市政府首長來臺期間的新聞報導加以分析,主要是因為有2家報紙這類型的報導已遭監察院和相關單位調查確認有置入前例,因此可以透過比較有置入前例和沒有置入前例的報紙,從van Dijk 操控論述的框架分析和Thompson的意識形態分析,檢視其新聞報導素質和意識形態立場,討論新聞置入的問題和影響,以及改進之道。

本研究主要發現為:

- 1、有置入前例的2家媒體(中時和聯合)相較於其他2家(自由和蘋果)之新聞素質偏低,新聞來源甚少,且多為單一正面立場,缺少負面意見的多元呈現。報導內容之框架,前兩報多正面報導中國省市訪臺的正面經濟合作效益,並以大量情感和道德框架烘托其正面形象。
- 2、針對福建省參訪團以及該團主要訴求的平潭開發案進行個案分析,由於後者引起的臺灣官方及民間的質疑和批評,有統戰疑慮和投資風險,但研究發現有置入前例的 2 報仍以大量正面報導其經濟利益,中時甚至沒有報導我方官員的警示;聯合雖有大量正面報導,但仍有納入官方和民間的批評。自由時報持相當負面立場,但仍兼有正面報導;蘋果則較兩面並陳。由此顯示,有置入前例的媒體,對投資中國的警示不足,報導中明顯合法化/合理化中國立場,模糊/淡化負面批評,並以瑣碎而去脈絡的個人情感和道德框架,強化中方的優點,顯示迎傾中國利益的意識形態。
- 3、建議媒體應加強其新聞素質及政府應嚴明執法,以導正新聞專業偏差。

2012年「臺灣四報刊載中國參訪團新聞分析」:	1
新聞素質、操控框架以及意識形態分析	1
摘要	2
壹、 研究目的	
武、 概念脈絡	
一、「新聞置入」名詞界定及研究問題	
二、中國大陸新聞置入研究文獻	
三、 操控論並與框架分析	
四、 意識形態分析	11
	12
一、 内容分析:新聞素質指標與操縱框架分析	12
圖 3.1: 分析架構圖	
二、 個案分析與意識形態分析	14
肆、 内容分析結果:四報新聞品質指標分析	14
一、 樣本說明	14
圖 4.1:2012 年省市參訪團報導篇幅變化折線圖	15
表 4.1:2012/2 至 2012/11 中國省市參訪團來臺 4 報新聞則數表	
表 4.2:2012/2 至 2012/11 中國省市參訪團來臺 4 報新聞則數統計:	
圖 4.2:總報導次數分報統計圓餅圖	
圖 4.3 :報導次數分報趨勢變化折線圖	
二、 新聞/置入素質評量:(一) 消息來源	
表 4.3: 四報報導中國省市參訪團之新聞消息來源數量表	
圖 4.4: 四報報導中國省市參訪團之新聞消息來源數量統計長條圖	
(二) 報導立場	
表 4.4:四報報導中國省市參訪團之立場統計	
圖 4.5:四報報導中國省市參訪團正/負立場示意圖	20
三、 操控論述及框架分析	22
(一) 道德框架	
表 4.5: 四報道德框架數量統計表	
(二) 情感框架	
(三) 權力框架 (四) 小結	
· / · · · ·	
伍、	
(一) 平潭案簡介	
表 5.1: 四報報導福建團佔全部參訪團報導數量百分比	
回 5.1 · 四報報得悟建參訂醫與主部參訂醫報學數里比較(二) 平潭案報導素質分析	
(二) - 一	
圖 5.2: 四報報導福建參訪團(平潭案)之新聞消息來源數量統計長條圖	
圖 5.3:四報報導福建參訪團 (平潭案) 與總平均之新聞消息來源數量統計	
線圖	
圖 5.4: 四報報導福建參訪團(平潭案)新聞來源數量以 5 分以上和以下者的	
□ 工 油炒 40条 7 旧 元 1/1	
2. 平潭案報導立場評分	39

	圖 5.5:四報報導福建參訪團(平潭案)之報導立場示意圖	39
	圖 5.6:四報報導福建參訪團(平潭案)報導立場與全部參訪團之報導立場統計	比
	較折線圖	
:	表 5.2: 四報報導福建參訪團(平潭案)報導立場分布	40
	圖 5.7: 四報報導福建參訪團(平潭案)報導立場分布	41
	3. 平潭案報導框架統計	41
	圖 5.8:四報報導福建團(平潭案)三類框架數量橫條圖	42
:	表 5.3:全部參訪團與福建團使用三類框架次數之四報統計	43
	圖 5.9: 四報報導使用道德框架次數之全部參訪團與福建團比較	43
	圖 5.10:四報報導使用情感框架次數之全部參訪團與福建團比較	44
	圖 5.11:四報報導使用權力框架次數之全部參訪團與福建團比較	44
	4. 平潭案報導意識形態分析	
	(1.) 中國時報框架及意識形態分析:	45
	(2.) 聯合報框架及意識形態分析	47
	(3.) 自由時報框架及意識形態分析	48
	(4.) 蘋果日報框架和意識形態分析	50
陸、	結論與討論!	51
參考	書目	55
附錄	1:四報報導福建參訪團(平潭案)之新聞標題及消息消息來源數量	量
	中國時報	
	「 図 1 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
	自由時報	
附錄	2:四報報導福建參訪團(平潭案)之報導立場統計表(62
附錄	3:四報報導福建團(平潭案)三類框架數量統計表	65

膏、研究目的

我國法規(預算法62條之一)已於2011年1月明文禁止我國政府進行任何新聞置入,因為新聞置入帶來的危害甚大,相關研究甚多相關的研究即指出新聞置入的作法已嚴重威脅新聞專業(林照真,2005,2006&2009;陳炳宏,2005;劉蕙苓,2005,2008;黃哲斌,2010.12.13&2010.12.14)。

然而,除台灣政府外,來自中國的政府的新聞置入,情況也十分嚴重(田習如,2010.11.19;林倖妃,2010.12.29 - 2011.01.11),甚至已影響到我國的新聞自由形象,美國「自由之家」於2012年5 月2日發表的二○一二年全球新聞自由報告,台灣雖繼續被列在自由國家之列,但其報告中表示,台灣的媒體環境仍是亞洲最自由的地區之一,台灣政府的置入性行銷在立法院通過法律修正案後有所改進,但台灣報紙上繼續以不透明的方式刊登中國政府單位製作的新聞內容已受到嚴重關切(曹郁芬,2012.05.02)。

回顧中國省市的新聞置入應該始自2009年,在2010年11月時,遭到監察院調查發現,包括旺旺中時和聯合報系均接受中國省市政府新聞置入(並收受金錢)。此一現象仍繼續在2011及2012年出現。民間媒體觀察團體(新聞公害防治基金會)不斷進行監看並定期發布。同時,也有數篇研究指出中國政府對臺宣傳的統戰現象,包括新聞置入均是其「以商圍政」、「入戶、入腦、入心」的策略的一環(杜聖聰,2008;陳祈廷,2010)。

但是,今年(2012年)三月旺旺中時又遭媒體(新頭瞉網路電子報)揭發一張「2012福建省長訪台宣傳計畫」,除了顯示旺旺中國時報為福建省市訪臺進行宣傳式的報導外,更透露出其中的金錢交易!再度暴露出臺灣現有媒體違法破壞新聞倫理、欺騙讀者、侵害民眾對媒體的信賴與知的權利,並且變相的成為中共政府的宣傳工具。而依據行政院大陸委員會的法令:「大陸地區物品勞務服務在臺灣地區從事廣告活動管理辦法」第6條及第7條的規定:不得在台灣刊登的大陸廣告,也不可以進行置入性行銷。因此,中國置入也是違法行為。

新聞公害基金會目前針對「新聞烏龍」事件,每月均進行統計報告,提供數量上的統計與批判;但在新聞專業實務上,仍需進一步針對中國置入新聞的處理方式與其違反專業的現象做進一步分析。

來自中國的「新聞置入」到底以何種方式及內容出現在現行媒體之中,又如何危害新聞專業或國家安全呢?首先涉及認定何者為「中國置入」新聞的問題,一般認為,**要認定何則新聞確為「新聞置入」恐需有「對價關係」才能判定,然而,要取得「對價關係」實有困難**。不過,針對中國置入報導的裁罰和業者的訴願,我國最高行政法院已有判決案例和解套的說明,指出新聞置入的判定並不一定需要對價証明,只要針對報導「涉入商品之銷售內涵,本身就是一種廣告,無論其是否有對價關係」,也就是說,只要是「源之於促進消費的活絡度」,就不需要「以是否有對價,來區分新聞或是廣告。」(臺北高等行政法院,2011.09.29)。

由於中國新聞置入之潛在危害甚大,不但對新聞專業的破壞,也同時可能

提供偏差資訊,影響國家安全,值得深入探討。而根據張錦華(2012)的研究,中國省市政府首長來臺期間的新聞置入現象十分明顯,監察院所確認的置入案例均發生在與中國省市政府的來臺採購/參訪團前後,前述之福建參訪團的新聞置入現象也被主管機關認定裁罰(「蘇樹林置入性行銷案中時被罰40萬」,自由時報,2012.5.25)。因此,中國省市參訪團的訪臺新聞中,很有可能仍具有新聞置入的問題,值得密切觀察。

因此,本論文將**針對中國省市來臺的參訪團的報導繼續深入探討**,主要研究問題如下:

- 1、比較不同媒體報導中國參訪團的新聞報導的新聞素質, 並分析媒體的 報導框架;
- 2、本研究第二個主要問題,是針對福建省參訪團以及該團主要訴求的平潭 開發案,和後者引起的臺灣官方及民間的質疑和批評,進一步分析四個 報紙是否能呈現平衡的報導,以及具有何種意識形態立場。
- 3、根據前述兩個問題的分析,應如何改善。

以下先說明相關的概念和研究以及本研究具體的研究架構。

貳、概念脈絡

一、「新聞置入」名詞界定及研究問題

首先,何謂「新聞置入」?目前我國尚無法定的定義。已送立法院的《衛星廣播電視法》修正草案第二條第十三項,首度對置入性行銷提供定義:「置入性行銷:指為事業、機關(構)、團體或個人行銷或宣傳,基於有償或對價關係,於節目中呈現特定觀念、商品、商標、服務或其相關資訊、特徵等之行為。以上定義很明顯包括下列三個主要概念:

- 1. 以行銷或宣傳為目的;
- 2. 有償或具對價關係;
- 3. 具體而直接的介入新聞/節目之製播(因為其目的是要呈現特定觀念、 商品、或相關資訊等)。

其實,這個定義中的第一點和第二點正是「廣告」的定義。對置入性行銷而言,最關鍵的是第三點,也就是具體而直接的要求在節目(包括新聞)中呈現特定的內容,因為對新聞而言,這就是直接干預/侵害新聞專業(包括編輯獨立及正確、真實、完整等)(張錦華、林麗雲,2011)。

這三個定義是否必須完全符合才能算是「置入」呢?或者,是否必須「對價關係」存在,才能判定為「置入呢」?其實並不盡然。目前已有台北高等行政法院100年度訴字第1025號和1026號判決(2011.09.29)顯示:

首先廣告的定義,依據「美國市場營銷協會」所提供的解釋:一個廣告主, 在付費的條件下,對一項商品、一個概念、一個服務,所進行的傳播活動,加 以說服、改變、或加強消費者的態度或行動,而達到良好的回饋作用,就是廣 告。

但該判決進一步指出:

- 1. 按廣告目的之促進消費,其實就是一種促銷推廣活動,很多行銷活動源之於促進消費的活絡度,因此不能單以是否有對價,來區分是報導或是廣告。
- 2. 商品廣告是資訊的提供,而報導本身也是資訊的提供,就資訊的提供 而言,是廣告與報導的交集,所以不能以資訊的提供就認定是廣告或 是報導,而是以這樣的資訊在如何的場合或空間被提供,足以具體到 特定商品在特定空間的交易可能性之促進為判準。
- 3. 就係爭案例來看,一是媒體專文刊載大陸某地區房價飆漲現象,乍看 似為一般專題報導,實則導引讀者產生該地區為具有投資潛力之概念, 並使不特定多數人知悉其宣傳內容,且通篇內容均極盡正面推崇之能 事,原告主張其僅屬報導而非廣告,顯與事實不符。

另一例是有關天津「萬通華府」建案,內容介紹許多社區和房型,細節, 已足以呈現針對商品達成促進消費之目的,當然就是廣告,而非報導。

就以上三項相關判決內容的說明來看,探討中國置入新聞現象,並不需要 具體的「對價關係」的証據,應從新聞專業和廣告內涵來評估,進一步評斷其 具有何種廣告/促銷意涵?為何其「不符合」新聞專業的要求?新聞來源和立 場是否明顯偏頗?

事實上,除了新聞置入破壞新聞專業之外,刊登不被充許之廣告尚有國家 安全問題。前述相關判決中,也引我國對不動產投資管制為例,說明我國政府 管制此類型廣告之目的為:不動產交易龐大,價格易受政治環境影響甚鉅,且 交易不活絡時不易變現,因此,就島國型經濟的臺灣而言,加以管制是唯恐大 量資金移入大陸地區,危及臺灣經濟發展,是具有國家安全的政治性管制目的。

因此,針對中國置入新聞的研究,其目的除了檢視其新聞專業之實踐外, 也因其背後具有國家安全的影響而有其重要性。在個別的中國參訪團或新聞置 入案例中,本研究也關切其主題是否涉及明顯的政治性管制的問題,這顯然需 要更細緻的案例分析。

以福建參訪團案為例:2012年《新防會三月調查報告》指出:馬政府三月中旬宣示嚴拒中國國務院去年底批准的福建省「平潭綜合實驗區總體發展規劃」,以免誤導為「一國兩制」實驗區。政府各首長也相繼發言提醒,如行政院經建會主委尹啟銘提醒它對台商的風險很高。行政院長陳冲說「對岸的目的不單純」,「會給人一國兩制的感覺」,國安局長蔡得勝更強調此案有統戰意

味,他反對「習近平模式」的平潭案(中國國家副主席習近平要福建代表團到台灣好好溝通平潭案,「對祖國統一大業做出貢獻」)。

在臺灣官方直指本案涉及中國政治目的時,各媒體的報導立場為何呢?是否對此種爭議政策能夠採取兩面平衡報導?

因此本研究問題一方將針對2012年全年的採購團新聞分析不同媒體的新聞品質,包括其特定立場和新聞來源、如何形塑來臺參訪之中國官方等進行量化的內容分析;尤其是曾被調查確認有中國置入行為的中國時報和聯合報的報導,與另外兩家(自由時報和蘋果日報)的差別。同時也將特別針對福建參訪團所涉及的平潭開發個案,進一步採取論述分析,深入探討其報導框架是否呈現意識形態立場。

二、 中國大陸新聞置入研究文獻

張錦華(2012)曾針對臺灣刊載中國大陸省市採購團的相關新聞進行分析。 她指出,自2009年中期,中國省市政府採購/參訪團開始大量來臺,至今已超 過百個,而監察院調查屬實的中國置入現象,均屬於這類的參訪/採購團。基 本上,臺灣媒體報導大陸省市採購團的新聞報導形式(不包括評論和特稿)主 要有兩種:

- 1. **第一種是明顯置入式的該省市的城市行銷**,以整版或半版的專題版面出現,表面上是新聞的形式,也往往打上「xx 記者報導」的字樣。但其實是置入(收費)的新聞,也就是廣告。
- 2. 另一種是針對採購團行程的報導,多是以其團長(亦即省長、副省長或書記等黨政高層)的參訪為主。這類新聞形式較類似於一般新聞,但由於其他置入新聞所涉及的利益關係,很可能影響到對採購團的報導;因此,無論其是否為直接的有價購買,均值得觀察其報導方式及內容。

張錦華比較了2009年8月和9月兩個月間,臺灣四家報對三個中國省市採購團(湖南團、廣東團、和陝西團)的報導,並分成省市行銷的新聞置入版面和採購團行程報導分別分析。結果發現,這些置入版面內容主題,以省市的文化歷史、旅遊觀光、產業發展、連結臺灣和招商等主題最多,完全沒有任何兩岸政治內容,當然也沒有任何負面或監督式的新聞。而置入版面最多的《中國時報》在採購團行程報導的數量上也是最多,而且,幾乎全部都是正面報導,除了2則中立的新聞外,沒有任何負面報導,顯然是典型的不談政治的軟性宣傳內容,也符合中國「以商圍政」的對臺統戰目標。

透過 Van Dijk 的操控論述觀點,該研究發現,中時和聯合這兩家接受置入的媒體報導框架明顯相似,均詳細形容及建構出採訪團領導人在情感、道德、和權力層面的正向形象,除了忽略採購團遭抗議的事件,也鮮少刊登任何質疑採購團現象的新聞。

由於該研究僅止於2009年,中國置入臺灣新聞的現象是否有新的變化?其

新聞專業的表現是否由於監察院 2010年11月的調查報告而有所不同?均值得進一步分析。

另一份十分重要的資料是民間團體「新聞公害防治基金會」(簡稱新防會)每月例行發布之媒體觀察報告,該報告「烏龍新聞評比」中包括「中國廣告」一項,該評比定義之「中國廣告」烏龍新聞的衡量標準為:「未經查證,不符事實,錯謬百出,且悖離新聞專業倫理者。」亦即:「未脫置入性行銷的新聞包裝手法,以圖魚目混珠。……未符行政院大陸委員會在2011年12月28日發布『大陸地區物品勞務服務在台灣地區從事廣告活動管理辦法修正』之規定。」」(新防會2012年二月媒體觀察報告,2012.04)

新防會指出,依兩岸條例第三十四條規定,這類內容(有價置入新聞實質等同廣告)屬禁止範圍,截至目前尚未允准開放刊登中國廣告。據兩岸條例第89條規定,違反相關規定者,將處新台幣10萬元以上50萬元以下罰鍰。依照現行法令的規定,「招攬台灣地區人民、法人、團體或其他機構於大陸地區投資」以及「未經許可之大陸地區物品、勞務、服務或其他事項」,不得在台灣進行廣告。

而監察院也在2011年11月由委員吳豐山調查認定,報告中強調:「中國置入是違法行為:平面媒體規避法令與中國政府進行交易、從事新聞置入的後果,除影響我國主權獨立完整,更嚴重扭曲傳播倫理,阻礙國家進步,並侵害民眾對媒體的信賴與新聞應獨立自主的專業」(監察院調查報告,2010.11.11)。

新防會更引美國「自由之家」的2010年的年度報告中針對臺灣的新聞自由 狀況評估,指出在中國經商的台商購買臺灣媒體,可能根據買家的立場影響編 輯政策的獨立性,使新聞自由受到質疑,並影響台灣在國際上的觀感。(新防 會2012年元月媒體觀察報告,2012.2)

需要說明的是,雖同是觀察平面報紙新聞中的中國置入臺灣新聞現象,新防會是以其確認之「中國廣告」為統計範圍,本研究則是觀察表面上以「新聞」型式刊登之中國參訪團訪臺新聞為範圍。後者形式上位於新聞版面,有記者署名,表面上是參訪行程內容。不過,前一節曾指出,新聞置入的問題不僅在於其具有「對價」關係,更在於其違反新聞專業,以行銷為目的。因此,本研究旨在分析比較各報相關報導的新聞素質,探討這類新聞背後涉及的中國統戰意識形態立場的問題。

因此,本研究與新聞防治基金會之界定範圍和統計數字並不相同。新聞防治基金會以其烏龍新聞標尺為判定標準,提出有置入性行銷、中國廣告嫌疑的新聞;觀察樣本是國內五家主要報紙,包含自由時報、蘋果日報、聯合報、中國時報、聯合晚報,其統計一月至十一月間之「中國廣告」烏龍新聞計有69則。本研究係針對2012年來台之中國省市參訪團之相關新聞報導為範圍,研究樣本則是國內四大報:自由時報、蘋果日報、聯合報、中國時報,並不包含聯合晚報(新聞樣本數共169則)。

三、 操控論述與框架分析

由於中國大陸省市採購團來臺參訪及採購的現象,須從整體中共對臺宣傳的脈絡以觀察其負有的統戰任務。可能涉及新聞置入的新聞報導,顯然有其宣傳的目的,因此,本研究將再度援引張錦華(2012)年的研究,從新聞論述分析重鎮van Dijk 所謂的操控論述(discourse of manipulation)來觀察其意涵:

van Dijk 認為操控(manipulation)的概念包括權力和控制,主要是指一種企圖對心理及信念的控制的現象和效果。通常由於掌控論述者擁有社會菁英的資源,為了鞏固並再製他們既有的政治權力,於是運用公共論述,深入社會與日常生活,企圖影響知識、信念、以及(直接或間接的)行為(van Dijk, 1996:5-6;轉引自張錦華,2012)。

但是,由於這種被優勢權力菁英所操控的論述,只是為了傳播者單方面的政治或集體利益,但違背了接收者的最佳利益,因此,它其實破壞了一般的社會公信和公益的原則或規範,因此是不合法(illegitimate)的社會溝通、傳播或社會實踐。Van Dijk 因而特別指出,操控論述之所以「不合法」,是基於民主社會和正義原則的假設,因為民主社會是奠於一套崇奉自由平等的社會、法律、和哲學基礎,以及論述、互動以及溝通的倫理和正義原則(van Dijk, 1996: 6;轉引自張錦華, 2012)。

從新聞專業的觀點來看,民主社會的新聞傳播是建基於新聞自由、事實報導、客觀及公正的立場、正反面並陳的多元觀點、以及監督權力的角色功能(McQuail, 1992)。然而,操控論述的論述結構,一方面是呈現傳播者的優勢性(採取特殊再現方式以凸顯優勢者的某些價值,如道德的、民主的、尊重的、堅定的等等);或者是各種強調傳播者的「權力」角色和位置的細節,例如,透過某種描述凸顯出傳播來源的正式服裝、說話聲音或態度方式、語言選擇、場合地點等等,促使閱聽人接受某種信念,並且忽略或排斥其他信念;它會訴諸受播者的某些態度、情感(如熱誠的、愛國的、友好的)來引導某種有利於優勢傳播來源的印象解讀;同時,也因此會刻意排除對傳播來源的其他不利或負面的報導(van Dijk, 1996: 19)。因此,明顯的違反自由社會新聞媒體的專業功能和角色(轉引自張錦華,2012)。

由於本研究企圖分析是否這些採訪團報導是受到中國置入的影響,作為宣傳和對臺統戰的媒介, 因此,本研究將同樣延用 van Dijk 的操縱論 並觀點,並將這些文本描述中國採訪團(包括官員)的行為細分為權力/情感/道德三種框架內容。

在此處使用「框架」的概念,是援用社會學家 Goffman (1974)的分析,框架是人們了解、指認事物以及行事的基礎,亦即是人們對事件的主觀解釋和思考的架構(鍾蔚文、臧國仁,1997)。新聞的論述內容是一種「框架」事實的結果,亦即強調事件的特定面向,得以建構事件的意義,促使公眾採用同一框架予以理解和認同,因而忽略事物的其他面向,達成傳播者的目的。

更進一步來看,操控論述的分析,除了從操控的情境脈絡(即優勢資源掌控脈絡)的分析外,同時包含對論述結構以及對於受播者的效果的分析。一方面,具操控特質的論述結構只呈現單面(如正面)的報導,排除了其他(如負面)的報導;另一方面,由於閱聽人無法知道事實真相或全貌,在資訊不完整的情況下,因而很可能被動的接受傳播內容或框架,傾向於認同操控論述,難以(因為沒有資訊資源)抗拒操控論述,而成為受害者。如果他/她們知道完整的實情,其立場、看法和選擇,就可能不同。因此,操控論述也就是意識形態分析。

為了說明中國採訪團的報導,本研究將統計各報導使用**權力/情感/道德三種框架的數量。同時為了探討其具有何種**意識形態的內涵,本研究將選取平潭案做為個案分析,並進一步分析其意識形態內涵,以下簡要說明其內涵。

四、意識形態分析

依據 J. B. Thompson (1984)的觀點,意識形態分析的目的是研究如何傳播者如何透過意義(或意義化 signification)的過程,服務於維繫既有的主控關係(relations of domination)。

因此,意識形態是一種語言的論述分析,亦即語言即是權力在日常生活中運作的具體實踐。在社會關係中,「主控」(domination)的權力需要透過各種意義建構加以維護,所以意識型態分析即是為了揭露此種權力的主控策略。根據 Thompson 的觀點,要維護既有主控關係,有三種主要的意義化內涵(Thompson, 1984: 130-1):

- 1. 合法化或合理化(legitimation):將主控關係描述為理所當然,使人們相信其知識是合法的、合理的、且值得尊敬的;
- 否認或掩飾(Dissimulation): 既得利益者會掩飾、否認、拒絕其得 利或具有主控權力的事實;
- 3. 物化(Reification):將特定的、某一階段的宰制關係再現為為天然的、不可避免的、永久的關係;也就是將暫時的歷史事件,去脈絡化,去情境化,解釋為永恆的、自然的、共識的事實,這也是合理化現有結構的做法。

本研究將援用此一分析架構,深入解構平潭案的報導,是否合理化/合法 化平潭案的目的;掩飾其缺點,或否認中國的意圖;以及是否使用去脈絡化的 做法,將平潭案視為共識、合理的做法。

參、分析架構與研究方法

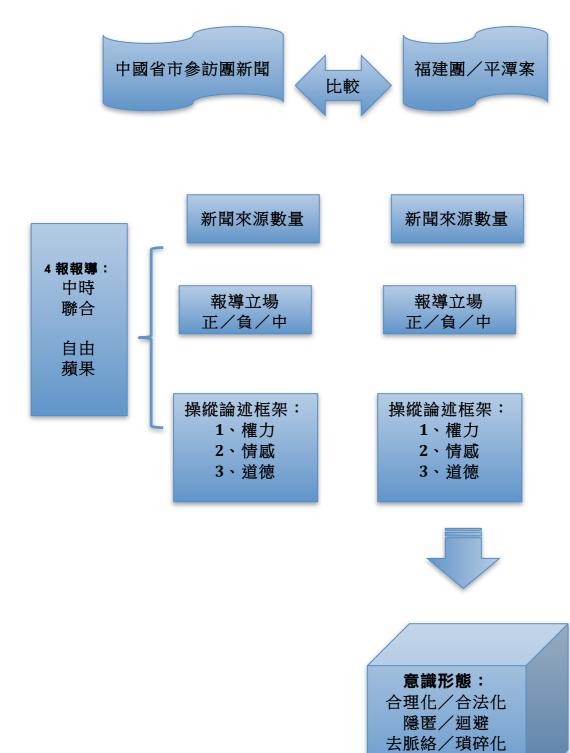
一、 内容分析:新聞素質指標與操縱框架分析

由於中國置入的現象往往是配合中國訪臺的採購團/參訪團,因此,本研究擬選取2012年3月至12月之中國省市參訪新聞,並比較比較臺灣四家主要報紙(中時、聯合、蘋果、自由)的相關報導,分析其新聞專業之表現。包括參訪團本身的報導以及相關的專輯式報導。其中中國時報和聯合報都是曾被監察院調查確認曾經接受中國大陸新聞置入的媒體,而自由時報一向被認為立場偏向民進黨及反對中國的立場;蘋果日報則被認為在政治新聞處理上較為中立,對中國雖持反共立場,但仍能注重事實及平衡報導。因此,本研究將比較四報導導素質的差別,以及在福建平潭案上的意識形態表現。

本研究除了數量及版面的基本統計外,主要將聚焦在新聞專業意理來分析中國置入的新聞內容品質。本研究擬建構<u>「新聞/置入素質評量」指數</u>,根據其是否多元報導(新聞來源數量)、兩面平衡(兼顧正面和反面立場),兩個項目加以評分,建立評量分數。

同時,為了分析有何種操縱論述的特質,本研究將統計新聞內容中呈現多少權力/道德/情感框架。道德框架指標定義為該報導著重描寫該首長的道德品行特點,如守信用或慈善;情感框架指標則指報導文字渲染情感,用語如「兄弟情父母心」等,強調兩岸本為中華一家、同文同血脈;權力框架定義指政治、經濟、金錢權力方面的權力落差呈現,如大舉採購、贈送、產業合作宣示等。

圖 3.1: 分析架構圖



二、 個案分析與意識形態分析

其次,前面提到的最高行政法院的判決以及監察院調查報告中均指出,中國大陸新聞置入已涉及中共對臺統戰以及國安議題,本研究擬針對福建參訪團,因為其涉及平潭案,臺灣官方和中國有截然不同立場,很適合分析各報如何再現其意識形態立場。

先簡要的說明平潭案,這是一個經調查屬實並被裁罰的中國大陸新聞置入案例。事件為:福建省長蘇樹林來臺參訪時,原擬大力推介「平潭綜合實驗區總體發展規劃」案,但是根據2012年三月公布的《新防會三月調查報告》指出:馬政府三月中旬宣示嚴拒中國國務院去年底批准的福建省「平潭綜合實驗區總體發展規劃」,以免誤導為「一國兩制」實驗區。政府各首長也相繼發言提醒,如行政院經建會主委尹啟銘提醒它對台商的風險很高。行政院長陳冲說「對岸的目的不單純」,「會給人一國兩制的感覺」,國安局長蔡得勝更強調此案有統戰意味,他反對「習近平模式」的平潭案(中國國家副主席習近平要福建代表團到台灣好好溝通平潭案,「對祖國統一大業做出貢獻」)。

然而,「福建省長訪台宣傳計畫」卻仍在台灣三家主要報紙(中國時報、 聯合報、聯合晚報,但本研究未納入聯合晚報)照刊不誤!而其中主要內容正 是招商,歡迎臺灣民眾前去投資、合作等等。因此,當我國政府官員嚴正提出 官方立場和警告時,各媒體會如何再現其立場,實值得探討。

由於福建參訪團新聞置入被揭發和裁罰,此後,即沒有出現其他大量的參訪團的報導,也沒有類似福建團所引發的「平潭案」事件爭議,因此,本研究即針對福建省參訪團及「平潭案」作為個案分析案例。

研究方法上,將蒐集相關的各報報導,做較完整的論述分析,涵蓋該案例的報導脈絡、論述框架、合理化或掩飾什麼內容;並藉此討論其意識形態的內涵。

肆、內容分析結果:四報新聞品質指標分析

一、 樣本說明

本研究統計採樣為 2012 年一月至十一月來台之中國省市參訪團的相關報導。一月適逢總統大選,為避免引發爭議,中國參訪團在選舉期間暫緩來台,故統計資料自二月北京市長郭金龍來台起算,以台灣四大平面媒體刊載、篇幅大於兩段者為樣本,總計這段期間有十五個參訪團,共 163 篇新聞報導。其中四月無相關報導,應是三月份福建省長來台時引發「平潭案招商爭議」以及福建省置入新聞被揭發(「福建置入中時 陸官員:發票來了 錢就匯過去」,新頭殼newtalk ,2012.03.30)等所導致之現象,而自五月以後,相關新聞則數明顯下降,均無單一採購團報導總量(四報合計)超過 8 則的現象。

圖 4.1:2012 年省市參訪團報導篇幅變化折線圖



從圖 4.1 中即可看出,福建省長來台時的四報導總次數共達 60 則。就時間來看,福建省長蘇樹林來台僅訪問四天,與之相關報導時間卻是橫跨整個三月份,自三月初即有預告式的報導,更因此團之目的不僅是參訪,同時,更在於推出「福建平潭綜合實驗區」引發朝野爭議及民間抗議,故相關檢討、後續的報導持續到三月底。此外,福建省長來台,除有平潭案是否是統戰以及招商觸法之問題,也爆出台灣紙媒與中國政府合作的新聞置入問題,由於證據確鑿,被裁罰 40 萬元(「蘇樹林置入性行銷案 中時被罰 40 萬」,自由時報,2012.5.25)。之後的各參訪團報導規模即縮小甚多。

另需說明的是,分析樣本中不包含陳雲林來台其間的報導,原因是陳雲林 時任中國海協會會長,並不在本研究以「省市參訪團」為主的分析範圍內。

表 4.1:2012/2 至 2012/11 中國省市參訪團來臺 4 報新聞則數表

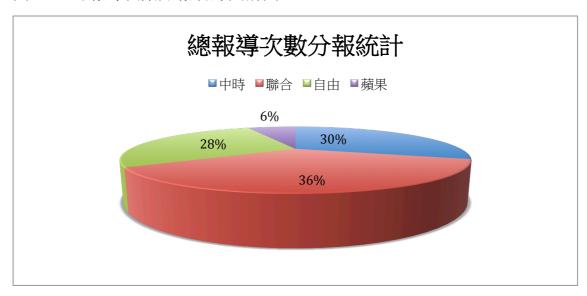
月份	參訪團	報導次數
二月	2/16~2/21 北京市長郭金龍	23
三月	3/24~3/27 福建省長蘇樹林	60
四月	無	0
五月	5/7~5/12 湖北省長王國生	23
	5/22~5/27 江蘇副省長張衛國	
	5/26~浙江副省長陳德榮(唯中時報導)	
六月	6/11~6/17 湖南省長徐守盛	16
	6/12~四川副省長鐘勉(唯中時報導)	
七月	7/8~15 天津市長黃興國	34
	7/8~浙江省委蔡奇(唯聯合報導)	
	7/11~溫州副市長陳浩(唯中時報導)	
	7/24~7/29 廣西政協主席陳際瓦	

-	8/1~河南省開封市長吉炳偉(唯旺報報導)	
八月	8/25~9/1 江蘇省宿遷市長藍紹敏	5
九月	(海協會陳雲林文創參訪團)	0
十月	10/10~山東省長姜大明(唯中時報導)	2
	10/10~10/15 四川副省長甘霖(唯中時報導)	
十一月	(中共十八大)	0

表 4.2:2012/2至 2012/11 中國省市參訪團來臺 4報新聞則數統計:

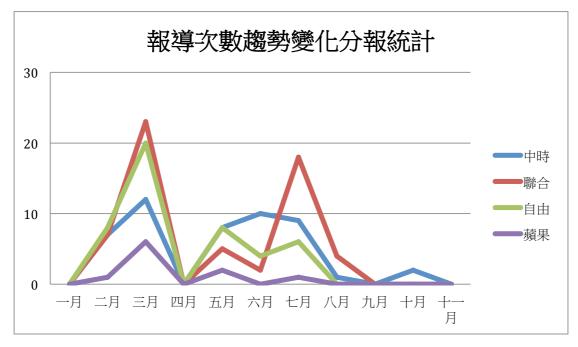
月份 報紙		=	Ξ	四	五	六	ヒ	八	九	+	+-	總計	占比
中時	0	7	12	0	8	10	9	1	0	2	0	49	30%
聯合	0	7	23	0	5	2	18	4	0	0	0	59	36%
自由	0	8	19	0	8	4	6	0	0	0	0	45	28%
蘋果	0	1	6	0	2	0	1	0	0	0	0	10	6%

圖 4.2:總報導次數分報統計圓餅圖



各報的報導篇數的趨勢則沒有顯著差異,大致與總體趨勢變化相符。唯有 聯合報在七月時的報導篇數竄高。七月訪台的省市團計有天津市長黃興國、浙 江省委蔡奇、溫州副市長陳浩與廣西政協主席陳際瓦,其中聯合報取得浙江省 委蔡奇的獨家報導,加上聯合報關於廣西政協主席陳際瓦的報導篇數是中國時 報的兩倍,因此七月份聯合報的報導次數總和相當高。

圖 4.3 : 報導次數分報趨勢變化折線圖



二、新聞/置入素質評量:

本研究從兩個指標來評估新聞報導的品質,即消息來源和報導立場,說明如下:

(一) 消息來源

新聞的角度與觀點受消息來源的影響甚鉅(Gans, 1980),若消息來源過於單一,則報導資訊將有失衡的疑慮,且可能淪為消息來源的宣傳載具,本研究計算各報導的消息來源個數,以新聞中露出直接引句或具完整意思表示的間接引句算為一個。因是參訪團的相關報導,以是否參與參訪行程分為兩類,消息來源若來自參訪首長、參訪團和接待方,則一個來源 2 分,為免除多個消息來源,卻來自同團體以至仍為單面呈現的狀況,以參訪團直接相關人為主的本類,累加到 5 分為止。而參訪團直接相關人以外的消息來源,亦為一個來源 2 分,亦是累加到 5 分為止。此變項分數合計為滿分 10 分。這也就是說,如果該報導是單面報導,即使其新聞來源有多個,但也僅可能獲得 5 分。唯有能夠有兩面報導,而且,兼採多個新聞來源才有可能獲得超過 5 分的成績。四家報導的各參訪團的新聞來源分數如下:

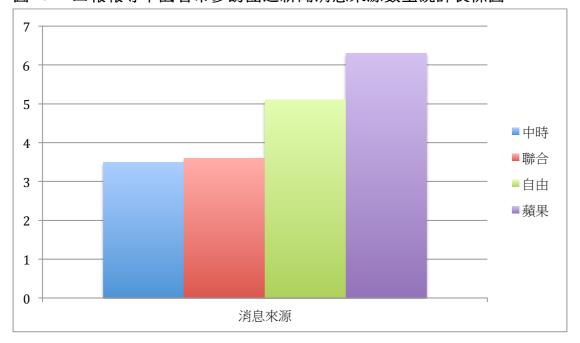
表 4.3: 四報報導中國省市參訪團之新聞消息來源數量表

	中時	聯合	自由	蘋果
01.北京市長郭金龍	3.7	4.6	6.6	10
02.福建省長蘇樹林	3.6	3.8	5.6	6.8
03.湖北省長王國生	4	3.6	3.8	4.5
04.江蘇副省長張衛國	4.7	5	5.3	

05.浙江副省長陳德榮	4			
06.湖南省長徐守盛	3.5	3	6.3	
07.四川副省長鐘勉	4			
08.天津市長黃興國	4.3	2.8	4.3	4
09.浙江省委蔡奇		4		
10.溫州副市長陳浩	2			
11.廣西政協主席陳際瓦	4	3.5	4	
12.開封市長吉炳偉				
13.宿遷市長藍紹敏	2	2		
14.山東省長姜大明	4			
15.四川副省長甘霖	2			
平均分數	3.5	3.6	5.1	6.3

以上為四報導各參訪團的新聞來源統計表,各報平均分數由個別報導的新聞來源數量分數加總後平均而成。結果為:中國時報為 3.5 分,聯合報為 3.6 分,自由時報為 5.1 分,蘋果日報為 6.3 分。我們再以長條圖來顯示這四報的差距如下:

圖 4.4: 四報報導中國省市參訪團之新聞消息來源數量統計長條圖



由圖 4.4 可見,中國時報與聯合報的分數相近(3.5 分與 3.6 分),意即報導中的消息來源個數多為一到兩個,例如中國時報 2/19 的報導〈訪市場逛書店郭金龍庶民風〉,全篇皆為北京市長郭金龍的發言、感想與行程描述,並無其他消息來源,評分即為 2 分。自由時報平均 5.1 分,蘋果日報稍高為 6.3 分,可

見其兼有兩面的消息來源,數量也較多。再以北京市長來台的相關報導為例, 同日自由時報〈郭金龍又被嗆 警方維安爆衝突〉中,除了參訪團和接待方等消息來源外,尚有受害台商與法輪功成員等的發言。另如北京市長郭金龍訪台期間,蘋果日報僅在 2/17 有一篇報導〈艾未未拒再配合台畫展〉,但新聞來源兼有多項,除北京市長郭金龍以外,尚包括中國異議藝術家艾未未、台聯立委黃文玲、民進黨立院黨團幹事長潘孟安、綠委陳亭妃、國民黨榮譽主席連戰與吳伯雄,另有法輪功成員與藏獨人十等主張,故分數達滿分 10 分。

(二) 報導立場

「報導立場」是觀察各篇新聞對報導該省市團時的立場偏向,分為正面、 負面和中立。正面立場指正面肯定或與參訪團立場一致者;負面則指對參訪團 有所批評。舉例來說,在福建省長蘇樹林來台期間,3/28 同日的報導,中國時 報報導〈蘇樹林:閩台四流合作發展機會多〉,引用福建省長蘇樹林的話,定 義福建團來台為「鄉情之旅」,並未以招商為目的,並對兩岸合作的未來情勢 看好。相反的,自由時報 3/28 當日則是定位福建團為招商團,而其招商的平潭 經濟示範區是一場騙局,報導引用受害台商的控訴:「中國投資,死路一條。」 並描繪受害台商如何以焚燒五星旗的方式示威抗議。前者為全面正向的 1 分, 完全與參訪團立場一致,後者為完全負向的 5 分,通篇站在參訪團的對立面報 導。

中立則包含下列狀況:或與參訪團相關、但報導主軸並非針對參訪團本身,而是其他角度者;或是正反面論述皆有、立場呈現平衡者。例如聯合報 3/23 關於福建團的報導〈福建團來台推平潭 陸委會先表態「禁招人」〉,全篇以陸委會官員看法為主軸,強調台灣政府的政策立場,並從經濟面分析投資平潭案的可能風險,雖是與福建團相關的報導,卻不僅僅單一傳遞福建團所提供的正面宣傳消息,也平衡地提供來自政府專業的風險分析資訊,因此本篇報導在此項目乃為中立的 3 分。本變項採量表方式記分,若為單一正面描述,分數為 1。若大多數正面敘述,兼有少數其餘意見分數為 2。若無特別偏向,視為中立者分數為 3。反之,立場大多數負面者分數為 4。最後,單一負面描述者分數為 5。統計各報的平均分數結果如下。

丰 1	4. Ⅲ 起	恕消什	周少市	1400	ウウ場:	公計
<i>7</i> 2 4.	.4F.V4.3407		1 1 1 1 1 1 1 1 1		1/1/2006	λπ· 😑 I

	中時	聯合	自由	蘋果
01.北京市長郭金龍	1	1.7	4	3
02.福建省長蘇樹林	1.3	1.7	4.4	3
03.湖北省長王國生	1.5	1.4	4.6	2
04.江蘇副省長張衛國	1	1	4.7	
05.浙江副省長陳德榮	1			
06.湖南省長徐守盛	1	1	3.3	

07.四川副省長鐘勉	1			
08.天津市長黃興國	1.3	1.5	3	1
09.浙江省委蔡奇		1.5		
10.溫州副市長陳浩	1			
11.廣西政協主席陳際瓦	1	1	1	
12.開封市長吉炳偉				
13.宿遷市長藍紹敏	1	1		
14.山東省長姜大明	1			
15.四川副省長甘霖	1			
平均分數	1.1	1.3	3.6	2.3

統計結果顯示,正面報導最高的為中國時報,得分為 1.1 分,幾乎完全是正向報導,在中國時報報導的十三個參訪團中,除了福建團平均分數為 1.3 分、湖北團 1.5 分與天津團 1.3 分以外,其餘平均分數皆為 1 分,故最後的總平均為 1.1,最傾向全面正面報導。

圖 4.5: 四報報導中國省市參訪團正/負立場示意圖



以下舉兩個團的例子來說明中國時報中得分不僅為 1 的情形,以福建團為例,原因是福建團在 3/26 的〈福建省長:平潭對台優惠 向全球開放〉報導中,有部分篇幅是關於經建會官員提醒投資者應注意平潭案的投資風險;又 28 日的〈福建省長邀訪平潭 台塑考慮技術合作〉一文則是位於財經版面,以財經分析為主軸,而非以參訪團意見為主軸,以上兩篇分別得到 2 分與 3 分,因為其並非全面正面,因此稍稍提高了福建團的平均分數。而湖北團平均得到 1.5 分,是中國時報各團報導中得分最高的,原因是湖北團報導計有四篇,兩篇均全面正面僅得 1 分,另兩篇為「大部份正面」(評為 2 分)。例如 5/9 的〈湖北省長訪台會連戰、吳伯雄〉,大部份篇幅為國民黨兩位榮譽主席對兩岸關係態度,此外則為湖北團之行程描述為主,並非直接支持參訪團論述的報導,即得 2 分,仍屬於大部份正面的報導立場。除了這幾個例子以外,中國時報的報導幾乎都

是全面正面報導的1分,中國時報報導共有49篇,其中44篇皆為1分,可 見其報導偏頗、缺平衡報導。

聯合報也多為正面報導,得分為 1.3 分,較中國時報的 1.1 分稍多,乃是因為在北京團與福建團的相關報導中,平均都得到了 1.7 分,如聯合報在報導福建團平潭案爭議時,並非只報導中國官員的立場,而是同時報導多位臺灣政府官員的談話,也有少篇新聞報導受害台商抗議,屬負面報導,因此整體而言,比中時稍多元,但整體而言,仍多數為正面報導,分數為 1.3 分。

較能兼有兩面平衡的是蘋果日報,得分為 2.3 分。蘋果的報導數量甚少,全部僅有 10 則,多數均為中性報導。例如,蘋果日報與福建團相關新聞有六則,其中有三則的版位是財經版,分別為「福建省長招手台塑進古雷」(蘋果日報,2012.3.2)、「福建省長邀訪 台塑王文淵:下季去平潭」(蘋果日報,2012.3.28)與「施顏祥:平潭條件差 未聞台商有投資意願」(蘋果日報,2012.3.29),主要是以石化產業、經濟情勢分析與投資動向分析為報導切入角度,報導立場並非以參訪團為出發點或對立方,而是以經濟產業為觀察點,無特定立場。

自由時報的報導量相當多,共有46則,次於中國時報的49則和聯合報的59則;其報導立場分數則為3.6分;立場顯然較偏向負面報導,但仍兼顧參訪團本身的說辭,也有參訪團的正面報導。如自由時報報導湖南團來台時:「湖南省長參訪考察交流農業」(自由時報,2012.6.12),報導內容完全符合參訪團的立場,並無二致,亦即強調兩岸合作交流、大家都是鄉親互相學習等,為正面報導。因此,相較之下,自由時報雖偏向負面立場報導,但卻並不像中時或聯合幾乎全部均為正向報導那般極端。

事實上,如果對照新聞來源來看,即可發現,中時和聯合絕大多數均是單一來源,幾乎從不報導抗議者的聲音!

三、 操控論述及框架分析

前面曾經說明,本研究將分從為道德、情感與權力三種框架來分析臺灣四 大報如何報導中國參訪團新聞。

(一) 道德框架

道德框架指標定義為該報導著重描寫該首長的道德品行特點,如聯合報 6/16 〈湖南省長首站訪花考察有機農業〉報導湖南省長徐守盛訪問花蓮,引用 花蓮縣長傅崐萁的話:「湖南人說話算數、講誠信,讓我印象深刻。」報導形 塑湖南人的高品德人格形象。又如自由時報7/10〈天津市長到訪 搭起友誼的橋 梁〉,報導基隆漁民感念天津市長黃興國早年的幫助,報導寫道黃興國擔任中 國浙江省寧波市象山縣縣委書記時,曾設置台灣漁民醫療站,讓漁民能在需要 幫助時得到幫助。報導形塑天津市長慈善助人的高道德形象。下表為各報報導 中使用道德框架的次數統計。

表 4.5: 四報道德框架數量統計表

农 100 日 100 旧 100 图 1		А АМП	بات الله	-
	中時	聯合	自由	蘋果
01.北京市長郭金龍	2	2	4	0
02.福建省長蘇樹林	2	3	0	0
03.湖北省長王國生	0	0	0	0
04.江蘇副省長張衛國	0	0	0	
05.浙江副省長陳德榮	1			
06.湖南省長徐守盛	0	1	1	
07.四川副省長鐘勉	0			
08.天津市長黃興國	2	1	0	0
09.浙江省委蔡奇		1		
10.溫州副市長陳浩	0			
11.廣西政協主席陳際瓦	0	0	0	
12.開封市長吉炳偉				
13.宿遷市長藍紹敏	0	0		
14.山東省長姜大明	0			
15.四川副省長甘霖	0			
總次數=20	7	8	5	0



道德框架次數統計聯合報為 8 次,中國時報為 7 次,自由時報 5 次,蘋果日報則無。

以下分別說明各報如何建構其「道德框架」的內涵:

1. 中國時報

(1.) 參訪首長品格良善、親民且富有同理心

報導文中仔細描繪參訪首長待人處事的細節,呈現其親民且為人著想的品格,如 2/17 的報導〈逛早市看誠品 訪問原住民〉:

郭金龍昨一下飛機就對在場兩岸媒體記者微笑打招呼。面對許多邊倒退邊採訪的記者,郭金龍不時提醒:「小心」。他表示,這次是為台北市文化局與北京市文化局兩地合作的「北京文化周」活動而來,他親切地向民眾揮手致意,並指出,來台灣就是來交流,參訪並感受台灣的經濟發展及人民的生活。

(2.) 參訪首長虛心求教、為人謙虛

在參訪行程中,報導文描寫首長與接待人員的互動,以互動細節強化其為 人謙虛的形象,如 3/26〈鹿谷品茗、炒茶 蘇樹林讚不絕口〉:

在茶園採茶時,蘇樹林頻頻向身旁的採茶阿婆詢問採摘要領,當聽到 阿婆已高齡八十七歲、採茶功夫竟能如此俐落,當場相當驚訝。

(3.) 參訪首長樂於助人

報導也呈現參訪首長助人的軼事,如 7/9〈天津市長訪台:擴大台商優惠〉中關於天津市長黃興國有恩於台灣漁民的往事:

黃興國回億,他和台灣淵源很深。廿八年前他擔任浙江省象山縣委副書記時,曾有一批台灣漁民靠港躲避颱風,他秉持「人道可以超越政治」的理念,提供台灣漁民諸多幫助,雙方結下深厚的友誼。他此行帶著當年的照片,將前往基隆探望當年他協助過的漁民朋友。

(4.) 讚美台灣、向台灣學習

第四種中國時報報導中可見的道德框架主題,是關於參訪團不時讚美台灣, 且積極表達向台灣取經、學習的意願。舉例如 3/29 的〈學到很多 還會再來 蘇 樹林:台灣人做事踏實、熱情一百〉與 7/26 的〈廣西團買 50 噸 台灣米首銷大 陸〉: 蘇樹林強調,台灣人從賣茶葉蛋的阿婆到台塑企業,做事情都講究一個「靜」字、踏實到最好,學習到很多。

廣西台辦主任劉侃說,「早就想來買米了」,吃過那麼多米,還是台 灣米最好吃。

(5.) 中國開始尊重宗教

除了參訪首長個人品行外,也有關於宗教面向的道德框架,如 5/27 的〈教 化人心 浙副省長赴中台禪寺取經〉:

陳榮德又指出,大陸現也開始尊重宗教信仰自由,而中台禪寺隨著時代在創新,正是他們學習的對象。他並當場要求隨行的官員們,必須汲取經驗,回大陸後把地方宗教「搞好」,廟宇修好,讓人們能透過宗教,得到內心的平衡,以符合現代需要。

2. 聯合報

(1.) 參訪首長個性親和、沒有官架子

此主題與中國時報類似,描繪親民愛民的中國官員形象,如 3/29 聯合報的 〈不一樣的蘇省長 親情之旅拉近閩台〉:

蘇樹林情不自禁一到台灣就高歌「採檳榔」,還在大庭廣眾前引吭「外婆的澎湖灣」,這位六○後的大陸省長,展現了不一樣的大陸官員風格,活潑、親切而且自在,或許下回來台,他唱起的那首閩台兩地「名」歌會是「愛拚才會贏」。

(2.) 參訪首長照顧台灣人

亦是與中國時報類似的主題,描繪參訪首長照顧台灣人民的形象,如 7/10 〈黃 20 多年前伸援手 基降漁民仍感念〉:

二、三十年前基隆拖網漁業鼎盛時期,約有上千艘漁船會到浙江沿海 及舟山群島海域作業。遇到颱風或有船員受傷等意外時,漁船都會進 石浦港避風或求助,不少漁民都還記得黃興國當年善待的場景。

(3.) 參訪首長的節儉表現

報導參訪首長的勤儉性格,生動地描寫首長的展示行為,襯託其節儉的個性,內文如 3/25〈福建省長:要學王永慶的節儉〉:

蘇樹林說,再六天他擔任省長滿一周年,去年他來台灣訪台北,參觀台塑大樓的王永慶辦公室,處處發現王永慶的節儉。他拿出一張便條

紙,向眾人表示,他也學王董事長,將便條割分四份,省著用,王永 慶董事長的美德不只企業人、公務員也該學習。

(4.) 參訪首長謙虛好學習

與中國時報相似,報導中國官員來台受到啓發,且認為台灣是值得學習的對象,如 2/19〈訪果菜市場郭金龍「受到啟發」〉:

北京市長郭金龍昨清晨五點半,參訪台北第二果菜批發市場,郭對電 腦拍賣蔬果流程、食品安全機制、付款機制特別感興趣,還讚說「受 到很大啟發」。

(5.) 安定民心的官員

報導中將參訪的中國官員定義為深得民心的官員,如 7/19〈浙江組織部長蔡奇:文化是入台通行證〉:

蔡奇是大陸上率先開設實名政務微博的官員,去年浙江溫州的動車事故,蔡奇在自己的微博中即時公布傷亡人數;因為日本福島核外洩在大陸沿海出現的搶鹽風,蔡奇發出「不用慌,庫存充足」的微博,安定了浙江人心。

3. 自由時報

自由時報報導立場偏向負面,也表現在道德框架的表現上。

(1.) 人權惡棍形象

自由時報之於中國參訪團的報導,總是伴隨對該中國官員迫害人權的質疑,如 2/16〈北京市長今訪台綠議員籲郝拒見〉:

法輪功成員及民進黨台北市議員梁文傑昨都指出,郭金龍曾先後在西藏、安徽和北京擔任多項要職期間,被指控涉及多項違反人權情事, 郝龍斌應拒見,維護台北國際形象。北市議員吳思瑤也表示,北市府 不應打著文化大旗,偷渡「人權惡棍」來台,全國已有十六個縣市議 會通過「不接待迫害人權的中國官員來台」,儘管台北市還沒成案, 但民進黨呼籲郝順應民意。

(2.) 遭嗆聲不得人心

除了質疑中國官員對人權的壓迫,自由時報的報導也凸顯參訪團遭到民眾 抗議的情形,描寫嗆聲如影隨形、不得人心的形象,嗆聲民中包括受害台商、 法輪功成員與藏獨人士等,如 2/19〈郭金龍又被嗆 警方維安爆衝突〉:

抗議郭金龍的人士依舊不減,在寒風中守候,就是要當面表達不滿,

包括法輪功、藏人,還有受害台商。從清晨的濱江市場,直到誠品書店,抗議人士都如影隨形,甚至有人突圍近身抗議,遭警方人員架離, 上演火爆衝突場面。

4. 蘋果日報無道德框架內容

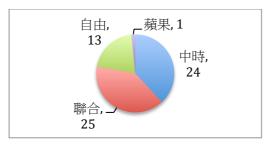
蘋果日報的報導則無出現此類道德框架。

(二) 情感框架

情感框架指標則指報導文字渲染情感,用語如「兄弟情父母心」等,強調兩岸本為中華一家、同文同血脈,此類框架在 163 篇報導中出現了 61 次,是為參訪團報導中非常頻繁出現的敘述用語。如聯合報在湖北省長王國生來台時,報導引用王國生說:「湖北與台灣有很多共同點,主要是文化同宗同源,一見如故。有的地方開放程度和交往深度有差異,在思維表達方式上也有差異,但這些都在縮小,鄂台間愈來愈能相互共同理解,交流愈來愈無障礙,彼此溝通是一家人的溝通,感到輕鬆愉快,就像老朋友一樣,他相信這次赴台參訪一定能圓滿成功。」就是典型情感框架的報導文類。

表 4.6 四報情感框架數量統計表

	中時	聯合	自由	蘋果
01.北京市長郭金龍	5	2	3	0
02.福建省長蘇樹林	7	10	2	0
03.湖北省長王國生	2	1	1	0
04.江蘇副省長張衛國	3	1	0	
05.浙江副省長陳德榮	0			
06.湖南省長徐守盛	4	2	3	
07.四川副省長鐘勉	1			
08.天津市長黃興國	1	4	3	1
09.浙江省委蔡奇		2		
10.溫州副市長陳浩	0			
11.廣西政協主席陳際瓦	0	3	1	
12.開封市長吉炳偉				
13.宿遷市長藍紹敏	1	0		
14.山東省長姜大明	0			
15.四川副省長甘霖	0			
總次數=63	24	25	13	1



情感框架次數統計聯合報最多 25 次,中國時報 24 次,自由時報 13 次,蘋果日報 1 次。以下說明各報之「情感框架」內涵:

1. 中國時報

(1.) 愛台灣

中國時報報導參訪首長對台灣的喜愛之情,屬於情感框架,如 2/19〈訪市場班書店 郭金龍庶民風〉:

北京市長郭金龍一大早在台北濱江果菜批發市場吃到最愛的蓮霧,盛 讚電腦拍賣、食品安全、付款機制;在誠品書店,愛讀書、寫書法、 聽二胡並待過蘇東坡故鄉六年的郭金龍,甫拿到會員卡,就用銀聯卡 一口氣刷了六七一九元,買了《台灣通史》、《蘇東坡傳》、《蘇軾 墨蹟》等十一本書,以及同名的溫金龍二胡演奏專輯。......郭金龍透 露,他最愛很脆、水分又多的蓮霧。

(2.) 鄉情親情、兄弟姐妹情

報導最常出現的情感框架主題即為親情敘述,以互動關係的細節描繪情誼 之深厚,包括同鄉之情與兄弟姐妹之同胞情,如 3/25 一日的三篇報導都包含此 框架,包括〈福建省長:今年力推 28 萬人次遊台 蘇樹林「鄉情親情之旅」 率 千名首發團抵台中〉、〈日月潭 大金湖攝影展 見證姊妹情〉、〈閩南台灣小吃 台中齊飄香〉,第三篇和台灣小吃有關的報導,對其互動描寫的細緻程度幾乎 已是活靈活現的影像,如:

兩人來到「千松食品行」展位前,蘇樹林品嚐完咖啡正準備付錢時, 胡志強笑說:「我請客!」蘇則說,這錢應該我自己付!在「美方芋 仔冰城」攤位,看到享用完冰品的蘇樹林掏錢買一大盒冰品,胡志強 開心地說,「買這麼一大盒,肯定吃不完耶!」在旁陪同的副省長陳 樺笑說,可帶回去讓我們交流團成員一起分享啊!

而 5/28 的〈石泰峰訪佛光山 喜聞星雲「鄉音」〉則是鄉情的典型:

大陸江蘇省委副書記石泰峰訪台,廿七日到佛光山拜訪祖籍江蘇的星雲法師,石泰峰聽到星雲說話口音,直說「鄉音未改」很親切,保證 江蘇未來在推動兩岸關係上,定會發揮積極作用。

(3.) 文化同源

情感框架報導主題上包括文化同源的論述,如 8/27〈江蘇宿遷市長 向台灣 產業取經〉:

來台多次的藍紹敏還說,兩岸同文同種,每次來都覺得很親切,沒有 隔閡。他並誇讚台灣產業的創新研發能力強,非常值得大陸學習。

2. 聯合報

(1.) 愛台灣

聯合報與中國時報的報導都出現這類型的情感框架,聯合報如 2/20 的〈郭 金龍助偏鄉 捐 9 輛中巴〉:

郭金龍表示,北京與台中市和平區距離很遠,但心意相通,他已愛上台灣風情,「此行永生難忘」。

(2.) 手攜手、心連心

聯合報關於情誼的描寫,頻繁出現「手攜手、心連心」此一詞句,描繪兩 岸並肩作戰、心有靈犀的情誼,如 2/17〈北京市長訪連戰「來拜年」〉:

郭金龍這一趟是以文化交流為目的,連戰說,經濟讓兩岸「利益與 共」,文化卻能讓兩岸「心靈相通」;吳伯雄則說,「兩岸經濟的合 作就像手攜手,文化交流則是心連心」。

(3.) 兩岸一家親、血濃於水的親情

聯合報上有一凸顯的情感框架類型,即為親情,如 3/25〈福建省長:要學 王永慶的節儉〉中的段落:

蘇樹林說,這次對他來說是「親情之旅」,到台灣如同見家人。他說 未來合作是否成功,看數據是一面,另一面要看福建、台灣的鄉親是 否露出燦爛笑容,愈燦爛就表示合作得愈好。

3/29 的〈感受台灣熱情 蘇樹林:還會再來〉也是典型例子:

蘇樹林強調,合作是雙向的,你來我往,才能長久,即使有血緣關係的一家人,不走動也會生疏,閩台分隔海峽兩岸,更要走動交流,加

深血肉之情。「鳳梨酥皮是黃,心是甜甜的,和我們人一樣,只要是心地善良,對人好,我想都會受到大家的喜歡」。

以及 7/25 的〈70 萬元圖書 廣西團贈花蓮〉:

陳際瓦等人並參加廣西、花蓮婦女交流聯誼會暨首屆廣西·花蓮女性 書畫攝影展活動,由花蓮縣長傅崑萁妻子徐榛蔚陪同,陳際瓦當場寫 下「桂花千里香,兩岸一家親」,徐榛蔚則寫「桂花情誼長,兩岸一 家親」;兩人又不約而同地以「桂」、「花」象徵兩地情誼,全場響 起熱烈的掌聲。

3. 自由時報

自由時報關於情感框架的主題,與前兩報相同的是親情框架,但在報導參 訪團的親情論述時,同時自由時報也會以相當篇幅質疑這樣的親情論述。

(1.) 我們都是一家人

親情類型的情感框架主題,如 2/20〈靠北京贈巴士 中市議員:錢花去哪 裡〉:

郭金龍則說,他曾在包括西藏、三峽等少數民族及山區服務過,對山區與少數民族懷抱很深的情感,也在北京與胡志強、高金素梅相識為「老朋友」,他說,「北京與這裡雖然地理距離很遠,但我們的心是相通的,剛才胡市長說怎麼想到要送校車,我說,我們心心相印、心靈相通」。胡志強、郭金龍與高金素梅還與原住民高唱「我們都是一家人」,至於捐贈的中型巴士,車身都有「兩岸心手相連、共創雙贏未來」字樣。

包含正反論述的如 3/28〈福建省長蘇樹林溫情喊話 綠批黃鼠狼拜年〉:

蘇樹林也對「台灣同胞」溫情喊話,指台灣有高達七、八成的人祖籍在福建,「我們非常歡迎台灣鄉親回家,回去發展事業,或者休養生息」;福建開發平潭的初衷,就是要打造共同生活家園,讓台灣人在福建就像生活在台灣一樣方便,「讓台灣人回家有落腳的地方」。蘇的談話內容,統戰意味十足。

(2.) 深厚友誼

除親情外,也有友情的論述,如 7/10〈天津市長到訪 搭起友誼的橋梁〉:

基隆市長張通榮、漁會理事長謝建政、常務監事游日興等人以地主身 分熱情迎接;當年曾受惠於黃興國協助的船東王存浩與船長數人回憶 起近三十年前往事,對於當時黃興國的協助仍感念在心。

4. 蘋果日報

蘋果日報唯一一篇屬於情感框架的報導,不但篇幅小,僅 260 字,且事實 陳述為多,並無刻意添加的形容詞。見 7/9〈接待天津市長 基隆市長:可惜沒 時間喝一杯〉:

中國天津市市長黃興國今天率領天津市代表團拜會基隆區漁會,進行感恩之旅,黃興國特地帶來自行出版的《情繫石浦,猶記台胞》的圖冊,分送給現場漁民每人 1 本。黃興國昨天抵達時,提到此次參訪主題為「會朋友、走親戚、敬媽祖、談合作」......。

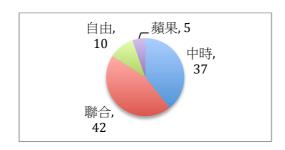
(三) 權力框架

權力框架指標定義指政治、經濟、金錢權力方面的權力落差呈現,如大舉採購、贈送、產業合作宣示等。此類框架次數最多,是中國參訪團報導的最大框架,在 159 次報導中出現了 91 次,接近每兩篇就有一篇的報導頻率。權力框架如廣西政協主席陳際瓦來台時,中國時報 7/25 的報導〈廣西團來台交流 花蓮爭取直航〉:「廣西與花蓮兩地交流往來已如走「灶腳」!簽署 E C F A 後桂台合作更密切,截至今年,廣西對台採購已達一億人民幣,且南寧機場六月向台灣開放「落地簽」,讓兩地來往更方便。」並報導花蓮縣長傅(山昆) 萁直盼望廣西盡快拍板與花蓮直航對飛。同日聯合報則報導陳際瓦贈送價值十五萬元人民幣(約合台幣七十萬元)的圖書,給花蓮縣新城鄉立團書館,更多如聯合報尚有〈廣西招商 推小額貸款合作〉、〈桂台 簽航運合作意向書〉,自由時報也有〈廣西經貿團 採購紅茶、有機米〉與中國時報的〈廣西團買 50 噸 台灣光首銷大陸〉等,皆是權力框架的典型。

表 4.7:四報權力框架統計表

	中時	聯合	自由	 蘋果
01.北京市長郭金龍	4	3	1	0
02.福建省長蘇樹林	8	15	3	5
03.湖北省長王國生	3	3	0	0
04.江蘇副省長張衛國	3	1	0	
05.浙江副省長陳德榮	0			
06.湖南省長徐守盛	6	2	3	
07.四川副省長鐘勉	1			
08.天津市長黃興國	4	6	2	0
09.浙江省委蔡奇		0		

10.溫州副市長陳浩	1			
11.廣西政協主席陳際瓦	4	9	1	0
12.開封市長吉炳偉				
13.宿遷市長藍紹敏	1	3		
14.山東省長姜大明	1			
15.四川副省長甘霖	1			
總次數=94	37	42	10	5



權力框架次數統計聯合報最多 42 次,中國時報 37 次,自由時報 10 次,蘋果日報 5 次。

以下說明各報之「權力框架」內容:

1. 中國時報

(1.) 大筆採購

報導參訪團來台採購的項目與金額,凸顯中國的財富與出手闊綽之感,如 10/11〈姜大明:盼增山東與台航班〉中的段落:

去年訪台時,姜大明曾一口氣採購高雄與屏東出產的五百萬公斤香蕉。 他表示,山東省相當重視和台灣的經貿互動,未來台灣農產品與工業 產品的採購仍將成長;同時,為了促進交流,將開闢高雄與花蓮直航 航班,希望能盡快落實。

(2.) 捐贈物資或款項

報導參訪團慈善捐款或是贈物,如 7/11〈訪嘉義身障會 天津市長捐 3 百萬〉:

天津市長黃興國十日下午,探訪嘉義身心障礙者聯合會,兌現日前 「包買」聯合會自製、在天津展售的阿里山高山茶承諾,以三百萬元、 高於茶價三倍多價格,協助聯合會發展,讓會員十分感動。

(3.) 兩岸合作願景

此項權力框架畫出兩岸未來合作的藍圖,內容跨越各種產業與行業,包括 金融、航運、物流、農產與教育等。如 7/27〈廣西金融更開放 中信金將辦小額 貸款〉:

今年桂台金融合作,要邁出實質性的步伐。」陳際瓦在「二〇一二年 桂台經貿文化合作論壇」強調,桂台兩地金融合作是未來重點發展項 目。她說,廣西有八十九家農村商業銀行有意增資擴股,而「台灣銀 行人才素質高、金融商品成熟、制度完善,非常歡迎台灣金融機構來 投資。

2. 聯合報

聯合報的權力框架主題類型與中國時報在大方向上並無二致,但聯合報報導所涵括的範圍更廣,例如報導兩岸合作願景時,聯合報所提及的合作類目最多,包括航運、物流、製造、機械、電子、資訊、經貿、文化、教育、出版、觀光、農業、財稅、金融、投資等惠台政策。

(1.) 大筆採購

與中國時報相同,報導參訪團大舉購買台灣產品,如 7/26〈兩岸農友 PK 花蓮勝廣西〉:

傳崑其昨天向廣西經貿代表團,推薦富里有機米與瑞穗蜜香紅茶等農產品,為地方成功促銷一千萬元以上人民幣,其中,廿五公噸頂級稻米更直接裝櫃,成為大陸開放台灣稻米進口以來,首批輸往大陸的優質稻米。

(2.) 捐贈物資或款項

與中國時報相同的主題,報導中國參訪團贈與台灣物品或金錢,如 7/25 〈70 萬元圖書 廣西團贈花蓮〉:

廣西壯族自治區政協主席陳際瓦昨天代表贈送價值十五萬元人民幣 (約合台幣七十萬元)的圖書,給花蓮縣新城鄉立團書館,縣長傅崑 葉、新城鄉長錢自立都非常感動。

(3.) 合作願景

如前所述,聯合報報導兩岸合作願景的篇數最多,合作類目也最多樣,如 7/28〈桂台簽航運合作意向書〉: 廣西壯族自治區副主席藍天立說,希望進一步加強廣西與台灣沿海產業等領域合作,共同開拓東南亞市場,並歡迎台灣的製造業,利用廣西北部灣港的優勢,加快推進鋼鐵、石化、核電、新材料、林漿紙、電子資訊、能源、機械設備製造、造船等產業基地建設。

3. 自由時報

自由時報報導權力框架的篇數不多,若有,也是報導權力框架的對立面。 (1.) 採購跳票

不同於中國時報與聯合報報導中國參訪團採購的成績,自由時報提及採購的報導,則是質疑其採購的宣示意義為多,而沒有實踐這些採購承諾,定位其採購跳票、承諾不實的形象。如 2/5〈民眾觀感差 選前急喊卡/中國省市團「馬」上就來〉中的段落:

馬政府上台後,北京中央便要求省市領導人組團來台,除以交流為名義,也對台屢屢開出鉅額的採購清單。陸委會並統計,這類訪團在去年前三個月達到高峰。但由於這些採購多未落實,中國省市團也予人「跳票」的不良形象。

(2.) 投資風險

報導兩岸合作、台商投資等議題時,自由時報也多以對立面報導,較正面的報導會出現在地方版。如赴中經商卻血本無歸的台商,即成為自由時報大幅報導的對象,呈現中國的投資風險,如 5/23 的〈受害台商遊行 批中國投資地獄〉:

「台灣投資中國受害者協會」昨天發起「黑暗江蘇」車隊遊行活動, 沉痛控訴台商到中國江蘇省投資受到種種不平等待遇,呼籲台商睜大 眼看清楚,中國是「投資地獄」而非「投資天堂」。

4. 蘋果日報

蘋果日報關於權力框架的報導篇數,佔該報各類框架之冠,但觀其權力框架類型的報導,多是以產業分析的角度出發撰稿,如旅遊產業分析的 3/25〈福建萬人遊 首發團抵台中〉,著重兩岸合作後對觀光業的影響;又或者位於財經版面,如石化產業分析的 3/26〈福建省長招手台塑進古雷〉,雖是關於兩岸合作內容的報導,立場卻不會單一傾向中國方或是其對立方:

福建省長蘇樹林上午拜會台塑集團總裁王文淵,希望台塑集團能「前進古雷」。然而,由於台塑在中國石化投資主要在寧波園區,基於石化業具上下游垂直整合的特性,台塑集團仍將「寧波大乙烯」列為投資首選,古雷投資仍須從長計議。

圖 4.6: 四報三類意識形態框架數量折線圖

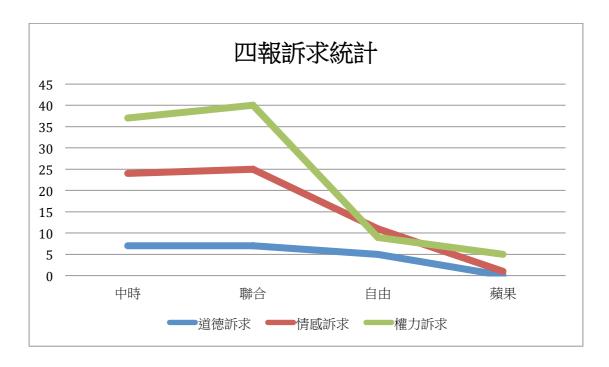
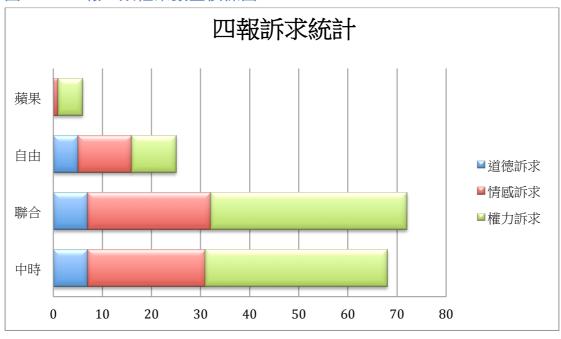


圖 4.7: 四報三類框架數量橫條圖



(四) 小結

從上橫條圖可見各類論述框架次數分佈在各報的比例,聯合報與中國時報 為權力框架最多,包括採購、捐贈與合作願景等類型,情感框架次之,最後則 是道德框架。

在中國時報與聯合報佔次要篇幅的情感框架方面,中國時報包括愛台灣、

鄉情、親情、兄弟姐妹情、文化同源等主題;聯合報則同樣有愛台灣、心連心、兩岸一家親,還包括友情等情感框架。

在中國時報與聯合報中篇數比例最少的道德框架,主題類型卻較多樣。中國時報包括參訪首長品格良善、親民且富有同理心、虛心求教、為人謙虛、樂於助人、讚美台灣、向台灣學習、尊重宗教等主題。聯合報則是包括參訪首長個性親和、沒有官架子、照顧台灣人、節儉、得民心、受到台灣啓發、認為台灣值得學習等主題。

自由時報則是情感框架最多,權力框架次之,道德框架同樣為最少。值得 注意的是,自由時報除了情感框架是屬於正面的,亦即包括我們都是一家人與 友誼主題的報導,其權力和道德框架則以負面居多,包括採購跳票與投資風險 及人權惡棍的形象。

比較聯合、中時和蘋果三報的正向框架,其總和次數依序為聯合報最多、中國時報較聯合報稅少,不過前二者遠多於蘋果日報。蘋果日報由於報導篇數本就極少,因此框架次數統計上也極少。但蘋果日報最多的框架為權力框架,報導角度上以財經分析為主,包括旅遊觀光產業分析、石化產業分析、整體經濟評估、投資意向分析等報導主題。

結合前面量化分析來看,中時和聯合的新聞素質指數最低,消息來源少, 多片面的正面報導,排除負面新聞。此節的框架分析則明顯顯示:這兩個報大 力吹捧中國官員,除了在經濟合作及交流等參訪團目的之外,更從道德和情感 面向,全面正面的塑造中國官員的優點,無視於新聞專業對於「平衡、中立、 客觀」及呈現完整事實的基本要求。

從中國對臺宣傳的層面來看,這兩報似乎已完全符合中國的宣傳目的和策略,以經圍政,訴求臺灣人民、臺商、避談政治。

接下來,我們再以爭議甚大的平潭案進一步分析其意識形態。

伍、個案分析結果:平潭案

(一) 平潭案簡介

先簡要的說明平潭案,事件為:福建省長蘇樹林於三月二十四日至二十七日間參訪時,原擬大力推介「平潭綜合實驗區總體發展規劃」,而且表示:中國國家副主席習近平要福建代表團到台灣好好溝通平潭案,「對祖國統一大業做出貢獻」(陳玉書,〈平潭2012——建設先行先試綜合實驗的共同家園〉,香港《大公報》、《文匯報》,4月20日)。其中主要內容顯然是中國政府企圖招商,歡迎臺灣民眾前去開發、投資等等。但中國在臺招商是違反當我國當前的大陸政策,為《大陸地區物品勞務在臺灣地區從事廣告活動管理辦法》所禁止¹。政府官員因此嚴正提出警告時但是馬政府三月中旬已宣示嚴拒中國國務院

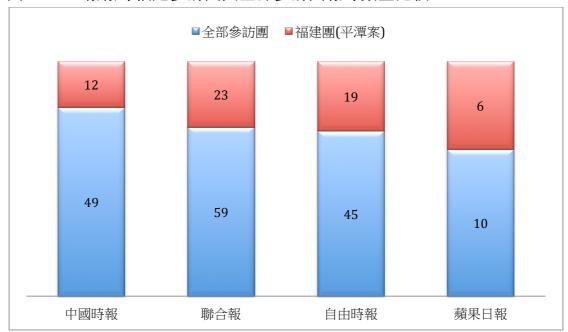
¹ 其第六條規定:下列事項不得在臺灣地區從事廣告活動或以置入性行銷方式為之:一、招攬 臺灣地區人民、法人、團體或其他機構於大陸地區投資。......

去年底批准的福建省「平潭綜合實驗區總體發展規劃」,以免誤導為「一國兩制」實驗區(新防會三月調查報告)。政府各首長也相繼發言提醒,如行政院經建會主委尹啟銘提醒它對台商的風險很高,國安局長警告其具有「統戰意味」。同時,由於其具明顯招商開發的內容,民間抗議團體也如影隨形表達對中國投資環境和臺商受害的警告。因此,本案涉及許多不同新聞來源,各有鮮明的立場,報導刊載量很大,四報總數已達60則,分別為:中時12則,聯合23則,自由19則,蘋果6則。

表 5.1: 四報報導福建團佔全部參訪團報導數量百分比

報導數報別	全部參訪團	福建團/平潭案 (佔全部參訪團報導數量百分比)
中國時報	49	12(24%)
聯合報	59	23(39%)
自由時報	45	19(42%)
蘋果日報	10	6 (60%)

圖 5.1: 四報報導福建參訪團與全部參訪團報導數量比較



需指出的是,中國時報的報導還遭到檢舉,是以新聞置入方式報導「福建省長訪台宣傳計畫」,並且被陸委會確認罰款(〈蘇樹林置入性行銷案中時被罰40萬〉,《自由時報》,5月25日)。

可見本案中臺灣官方和中國官方的立場南轅北轍,再加上民間抗議, 互相攻防。各媒體會如何再現各方立場,其意識形態為何,值得深入分 析。分析內容將涵蓋該案例的報導脈絡、論述框架、合理化或掩飾什麼內容;並藉此討論其意識形態的內涵。

(二) 平潭案報導素質分析

1. 平潭案消息來源評分統計

以下先統計四報報導平潭案的新聞來源數量(參看附錄 1:四報報導福建參訪團(平潭案)之新聞標題及消息消息來源數量列表)。與第四節的分析方式相同,本研究計算各報導的消息來源個數,以新聞中露出直接引句或具完整意思表示的間接引句算為一個。因是參訪團的相關報導,消息來源分為兩類,一方面是是來自參訪首長、參訪團和接待方,則一個來源 2 分,累加到 5 分為止。而參訪團直接相關人以外的消息來源,如政府首長或民間抗議者,一個來源也是 2 分,亦是累加到 5 分為止。此變項分數合計為滿分 10 分。這也就是說,如果該報導是單面報導(如僅有參訪和接待者,均屬同一立場),即使其新聞來源超過三個,也以 5 分計算。唯有能夠有兩面報導,而且,兼採多個新聞來源才有可能獲得超過 5 分的成績。四家報導的福建團參訪的新聞來源的平均分數如下:中國時報 3.6 分,聯合報 3.8 分,自由時報 5.6 分,蘋果日報 6.8 分。(如圖 5.2)

此外,2012 年四家報導全部參訪團統計的平均分數為中國時報 3.5 分,聯合報 3.6 分,自由時報 5.1 分,蘋果日報 6.3 分,與福建團的平均分數做一比較,如圖 5.3,由此可見,在福建參訪和平潭案的報導中,即使因為此案引起政府官員和民間的抗議,較其他參訪案顯然更多,但中時和聯合的報導依然來源數很少,中時更是最低的,最單向的。蘋果則引用了最多的新聞來源,自由其次。後面兩者都超過 5 分,也就是多數新聞都有兩面的報導。

圖 5.2: 四報報導福建參訪團(平潭案)之新聞消息來源數量統計長條圖

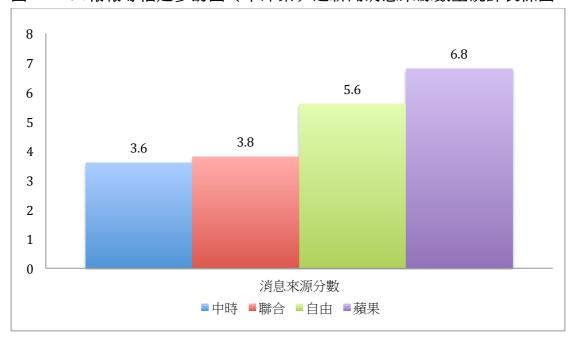
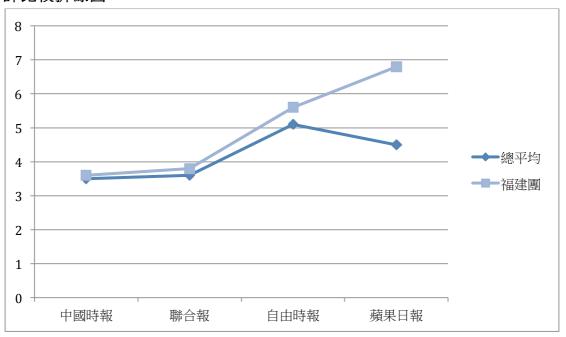
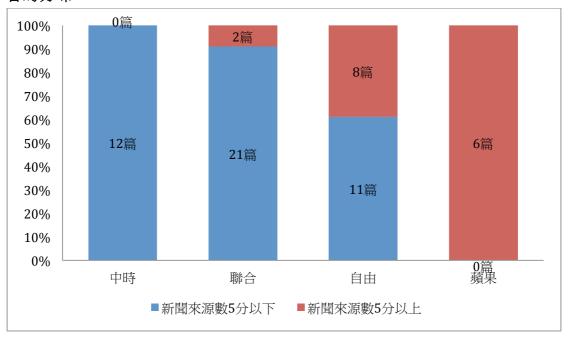


圖 5.3: 四報報導福建參訪團 (平潭案) 與總平均之新聞消息來源數量統計比較折線圖



如果再統計個別新聞來源的數量,由於5分以上者,是有較多來源以及能夠兩面並陳的報導,因此,以下表格採取5分為界,分為來源5分以下者(含5分)和5分以上者。表5.1可見,蘋果日報的新聞來源數量和面向最多元,全部新聞得分都超過5。其次是自由時報,也有近40%超過5分;聯合報超過5分的僅有9%,而中時竟沒有任何一則超過5分以上(參考表5.1;圖5.3)。

圖 5.4: 四報報導福建參訪團(平潭案)新聞來源數量以 5 分以上和以下者的分布



2. 平潭案報導立場評分

第四章已指出,「報導立場」是觀察各篇新聞對報導該省市團時的立場偏向,分為正面、負面和中立。正面立場指正面肯定或與參訪團立場一致者;負面則指對參訪團有所批評。若為單一正面描述,分數為 1;若大多數正面敘述,兼有少數其餘意見分數為 2;若無特別偏向,視為中立者分數為 3。反之,立場大多數負面者分數為 4;最後,單一負面描述者分數為 5。統計各報的平均分數結果如下(詳細的個別新聞標題和立場列表,參見附錄二):中國時報 1.3 分,聯合報 1.7 分,自由時報 4.4 分,蘋果日報 3 分。顯示蘋果最為中立,自由是負面報導居多,而聯合仍是多數正面,中時則最為正面。

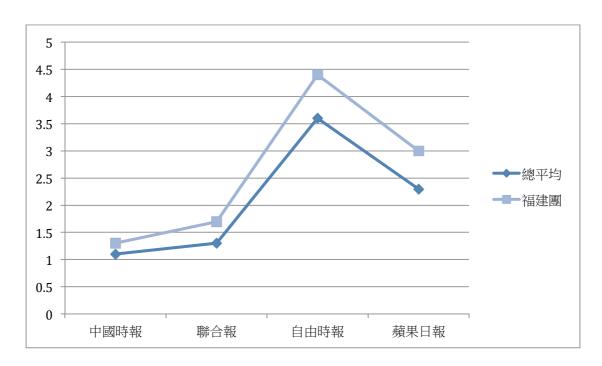
相較於本研究全部參訪團新聞的報導立場,如圖 5.5 ,可見福建參訪團平潭 案的和全部報導的趨勢完全一致。但福建參訪和平潭案已引起政府官員和民間

圖 5.5: 四報報導福建參訪團(平潭案)之報導立場示意圖



的高度爭議,所以,報導立場比較不會集中單一層面。然而,中時和聯合即使 在政府官員出面警示多次的情況下,報導立場仍大多為正面。相對的,自由則 在此案中引用較多負面訊息,使其更為負面;而蘋果則仍維持相當正反並陳的 報導立場。

圖 5.6:四報報導福建參訪團(平潭案)報導立場與全部參訪團之報導立場統計比較折線圖



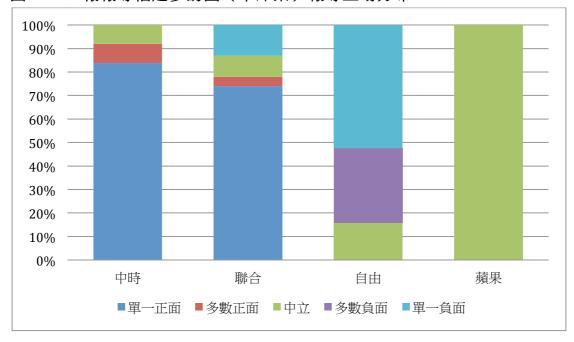
如果再統計個別新聞的報導立場,以四報在五個立場上的報導則數分佈做一統計,由以下表 5.3 可見,中時和聯合的「單一正面」報導則數比例高達 83% 和 74%;若合併多數正面與單一正面的則數計算,中國時報更高達 91%!聯合報正面報導比例亦高達 78%。同時,中時完全沒有任何偏向負面的報導,聯合則還有 3 篇(報導政府官員的質疑和警告,以及受迫害臺商的批評);中時竟沒有任何表達負面立場的報導,呈現的訊息十分片面和偏差。蘋果日報的總共 6 篇報導全部屬於立場中立。自由時報,中立立場報導佔 16%,但並無任何屬於「正面」或「多數正面」的報導,單一負面則達 53%,「多數負面」則達 32%;若合併多數負面與單一負面計算,比例高達 85%。(如表 5.2;圖 5.7)

表 5.2: 四報報導福建參訪團(平潭案)報導立場分布

報別	立場	單一 正面	多數正面	中立	多數 負面	單一 負面	總合篇數
			報導	掣則數(該報	占比)		
中国	庤	10(83%)	1(8%)	1(8%)	0(0%)	0(0%)	12
聯行	合	17(74%)	1(4%)	2(9%)	0(0%)	3(13%)	23

自由	0(0%)	0(0%)	3(16%)	6(32%)	10(53%)	19
蘋果	0(0%)	0(0%)	6(100%)	0(0%)	0(0%)	6

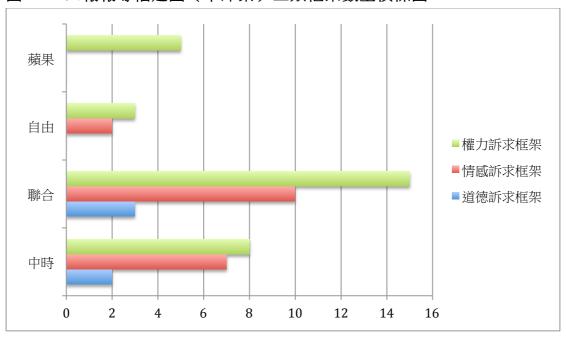
圖 5.7: 四報報導福建參訪團 (平潭案)報導立場分布



3. 平潭案報導框架統計

四報總計使用道德框架 5 次、情感框架 19 次、權力框架 31 次,權力框架 最為多。其中,聯合報使用次數最多,使用道德框架 3 次、情感框架 10 次、權 力框架 15 次:其次為中國時報使用道德框架 2 次、情感框架 7 次、權力框架 8 次:自由時報使用道德框架 0 次、情感框架 2 次、權力框架 3 次:蘋果日報使用道德框架 0 次、情感框架 0 次、權力框架 5 次。整體趨勢則是一致地頻繁使用權力框架。詳細各則新聞列表,請見附錄 3。

圖 5.8: 四報報導福建團(平潭案)三類框架數量橫條圖



若比較全部參訪團與福建團使用三類框架次數之趨勢,參見表 5.5,可發現並無差別,只是平潭案因報導次數高,於全部參訪團報導而言,使用框架次數比例也高。最頻繁使用的是權力框架,次數最多,而在各類框架中,使用趨勢也一致。在道德框架使用次數部分,全部參訪團的統計是聯合報使用最多,計有 8 次,福建團統計中也是聯合報使用最多次,計有 3 次,福建團佔 29%。在情感框架使用次數中,全部參訪團的統計是聯合報使用最多有 25 次,中國時報次之有 24 次,而在福建團統計中,聯合報也是最多有 10 次,中國時報同樣次之有 7 次,佔全部報導比例依序為 40%與 29%。又在三類框架中使用最頻繁的權力框架中,全部參訪團的統計亦是聯合報最多 42 次,中國時報次之 37 次,福建團統計中情形相同,聯合報最多 15 次,中國時報次之 8 次,佔全部報導比例分別為 36%與 22%。且由於在福建團報導中,聯合報報導篇數最多,因此使用框架的次數也明顯更多。福建團統計與全部參訪團統計中重疊的部分是蘋果日報的權力框架使用次數,乃是因為在全部參訪團統計中蘋果日報使用權力框架的五篇報導,即是福建團的報導。(如表 5.3;圖 5.9;圖 5.10;圖 5.11)

也就是說,各報報導福建團時使用框架的策略與報導其他參訪團並無不同,雖然福建團因平潭案引起社會爭議並有違法疑慮,各報報導使用框架的趨勢仍與全部參訪團報導的趨勢相同,僅是篇幅增多,平均而言佔了全部參訪團使用框架次數的三分之一。唯蘋果日報較不同,情形如前所述。

表 5.3:全部參訪團與福建團使用三類框架次數之四報統計

			,,,,				
框架	道德框架		情感框架		權力框架		
使用次數· 報別	全參訪團	福建團	全參訪團	福建團	全參訪團	福建團	
+K711		(福建團佔全部參訪團之百分比)					
中國時報	7	2(29%)	24	7(29%)	37	8(22%)	
聯合報	8	3(38%)	25	10(40%)	42	15(36%)	
自由時報	5	0(0%)	13	2(15%)	10	3(30%)	
蘋果日報	0	0(0%)	1	0(0%)	5	5(100%)	

圖 5.9: 四報報導使用道德框架次數之全部參訪團與福建團比較



圖 5.10: 四報報導使用情感框架次數之全部參訪團與福建團比較

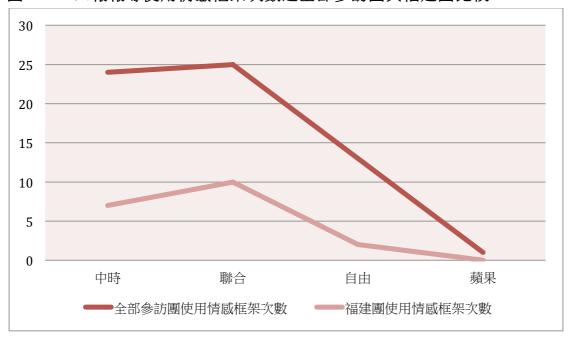
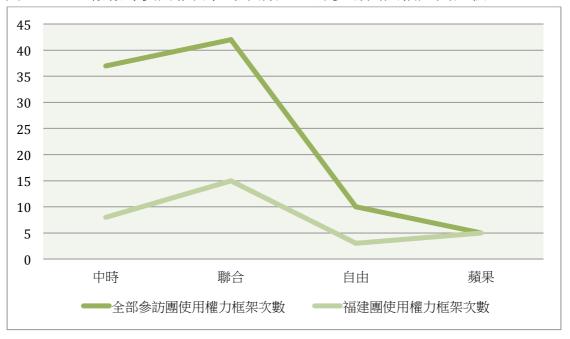


圖 5.11: 四報報導使用權力框架次數之全部參訪團與福建團比較



這些框架內容具有何種意識形態內涵,則在下節繼續分析。

4. 平潭案報導意識形態分析

(1.) 中國時報框架及意識形態分析:

中時參訪團的消息來源,以福建省長蘇樹林為主。從三種報導框架來看,以權力框架為主,情感與道德框架為輔;但是,即便運用情感、道德框架,也是為了引導出權力框架——投資平潭的對台優惠,例如「蘇樹林也再次主動提及平潭經濟實驗區話題表示,台灣過去對福建發展幫助很大,現在福建有一定的經濟實力,作為『家鄉人』總要思考如何回報、回饋給台灣鄉親……」(林克倫,2012.03.27)。

權力框架上,省長蘇樹林多談大架構、願景、鉅觀的開發想像,強調對台裨益;副省長及倪岳峰、管委會主任龔清概則會針對共同經營的辦法再作說明,如:「龔清概並說,為適應全島開放要求,按『一線放寬、二線管住、人貨分離、分類管理』的模式,參照自由港的標準,設計具體方案和操作辦法……」、「福建省副省長倪岳峰則表示,……福建將爭取更多閩台服務貿易優勢產品列入ECFA後續協議,並繼續落實閩台產業深度對接。」(王銘義,2012.03.07)

中時的權力框架約可分作三種,一、「平潭優勢」:如交通便捷、將配合廠商,主動提供適宜發展的環境;二、「優惠條件」:像是提供千名就業機會。三、日後「共同經營」的方式:產業對街、創造台灣元素又發展平潭特色等。報導中甚至強調蘇樹林提醒入駐平潭要趁早,像是:船票有限、栽得梧桐樹, 焉得金鳳凰;另也向國內產業,特別是石化業喊話。

幾近篇篇都框架合作、開發、把握機會等權力框架,但是,卻重覆報導蘇「否認」是「招商」行為。新聞中,蘇樹林自我解嘲,「我們這次來,島內非常敏感!」,定調此行是「鄉情之旅」、政府角色已「由招商進入到『選商』選才」(林克倫,2012.03.28),來駁斥民間所疑慮的一國兩制的經濟統戰。即便是吃水果、拜過媽祖,也要再提醒一次:「平潭是福建送給台灣鄉親的善意真誠禮物,鄉親們若認為是好禮物,想要、就隨時送過來,『所以我沒有招商。』」(林克倫、黃文博、洪榮志,2012.03.29)用送禮這樣的情誼去欲蓋彌彰其後龐大的經濟利益。

情感框架作為輔助,吃完水果「讚好呷」與農民搏感情之餘,蘇樹林「也承諾今年福建會擴大採購台南農特產品」(林克倫、黃文博、洪榮志,2012.03.29),或在日月潭遊湖吃了阿婆茶葉蛋,也會「發現這生意雖不大,但包含了三項經商關鍵要點。」(林克倫,2012.03.27)話題不脫經商貿易。

道德框架多由第三者來側寫對蘇樹林的絕好印象,譬如唱歌時「台風穩健」、應對媒體「主動且得宜」,另有篇特稿(林克倫,2012.03.30),強調他的「基層出身、親和力強、且是少見」的,是「由企轉政」的大陸官員,對蘇的讚美更推論到中國的整體官員的傾向和中國的正面變化:「若是大陸『六十後』官員的共通特質,未來不僅對台工作,就連大陸內部政治氛圍,也會跟著不一樣。」

於此,雖然蘇樹林再三「模糊化」其招商目地,甚至用「選商」來抬高其地位,而不是「招商」。但我們仍可發現,這些烘託蘇樹林的正面報導,其目標其實仍是「招商」。因為,中時新聞中強調蘇是基層出身、待過企業後才發跡政壇,又有意願主動提供產業發展的環境;並且,報導蘇樹林有石化專業,和台灣石化業者是「老朋友」,接攏感情,顯然是摶取企業投資者的認同, 塑造中國官員的能力強和態度友好的正面印象。

除了將蘇樹林和平潭案用各種合作優惠(權力)和情感及道德框架加以烘 托,卻對於臺灣政府為何質疑其「一國兩制」或「招商」意涵避而不談;對於 我國政府針對兩岸交流的政策限制和臺商投資中國的背景脈絡也都絕口不提, 對於民間抗議團體針對福建和中國的臺商受迫害處境和人權惡劣的抗議,均根 本未曾引用任何新聞來源加以報導。

例如,蘇樹林嘗言「島內非常敏感!」,但為何敏感?敏感甚麼?中國時報在連日報導中總是模糊的帶過,甚至不曾引用過任何行政院長陳冲對「一國兩制」計劃的質疑,也未提及綠委質疑平潭基礎建設不足的問題;僅以經建會副主委黃萬翔所說的「須考量投資風險」輕描淡寫的輕輕帶過。這是典型的對「負面缺點」加以淡化處理的意識形態手法。

另外,為規避政治敏感之處,引蘇樹林發言時,多用「島內、鄉情」等地理、地緣名詞代稱台灣,並用「旅遊、送禮」來掩蓋招商,形塑福建省長示好,沒有惡意的情感和道德形象。兩岸經濟合作涉及許多「政治」關係,但報導行文卻都只談商業好處和情感友好,完全屬於「去政治化」的報導方式。

中時的報導中,其他台方接待者的發言內容也多屬於唱和蘇樹林的內容,例如:江丙坤與郝龍斌致詞均表示,福建是大多數台灣民眾的祖籍地,兩地具有同文同種的交流優勢,希望台閩在經貿文化交流能彼此合作,相互投資、共同發展。全國工業總會理事長陳武雄則強調,兩岸石化業在海西經濟區的合作空間廣大,應加強合作(林克倫,2012.03.27)。其框架方式盡是「情感一權力」的鍵結封包,先強調兩岸或個人與福建的情感、與蘇的交情,再談經濟利益,官員如此、商人亦然:蘇樹林在與台塑集團主管閉門會議後表示,他與王文淵是「好朋友」,台塑集團在福建有很多投資項目...../王文淵表示,蘇樹林邀他訪平潭,今年第2季會找時間去看一看。但台塑集團是否加碼投資福建,王文淵表示「再說」(陳宥臻,2012.03.28)。雖未同意,但亦未否認,也是一種典型的對可能缺點或負面現象加以模糊化的方式。

綜觀中國時報的報導,幾乎完全是以省長蘇樹林的發言為軸心,強調平 潭案在對台經濟利益的論述框架裡打轉,不時加上台灣接待方的正面論述烘托 經濟合作的正當性,甚至拒絕報導我國政府首長的所有質疑其「不正當」的批 評或警示。例如,對於臺灣官員的質疑,竟連行政院長陳冲對「一國兩制」計 劃的質疑均未引用,更也未提及綠委質疑平潭基礎建設不足的問題;僅以經建 會副主委黃萬翔所說的「須考量投資風險」輕描淡寫的輕輕帶過。這是典型的 對「負面缺點」加以淡化處理的意識形態手法。用辭上也多採用許多友好情感 的細節如:姊妹情、讚不絕口、愛拚會贏、學到很多、誇讚台灣人做事踏實、 熱情一百、水果真好、小吃飄香等,其形塑中國官員完全正面形象,以及維護 中國官方立場的意識形態立場非常鮮明。此外,中時報導蘇樹林來台宣傳,等 等。完全迴避中國投資的風險,只提平潭的投資優勢,並以軟性的情感框架, 拉攏所謂的「鄉情、兄弟情誼」,不但資訊不完整,偏差的內容更可能誤導讀 者。

(2.) 聯合報框架及意識形態分析

聯合報參訪團的消息來源,也以福建省長蘇樹林為主。在新聞中最常出現 的是權力框架與情感框架;

權力框架是強調平潭的發展潛力,以及給予台商的投資優惠等。值得注意的是,權力框架通常不會單獨出現,而是包裹在情感框架之中。情感框架如「蘇樹林最後說,他此行目的是『親情之旅』」(陳東旭、李青霖,2012.03.26)等;同時,蘇樹林即強調「這次來台帶來了一個禮包」,表現出華人傳統的送禮文化,但這個禮包卻是「平潭的投資優惠」。因此,情感框架基本上是權力框架的「外衣」,用情感框架隱藏招商的權力框架。表面上十分溫和、感性,實際上是強調中國具有經濟實力與發展潛力。類似的發言還有「福建從未只想到自己的利益,始終把兩岸人民的利益放在一個同等的位置上,特別是把台灣的利益放在最重要的位置」(陳東旭,2012.03.27)等,也是在訴諸中國優惠臺灣、會給台商優惠、重視臺灣利益的感性框架,但實則是希望臺灣商人去投資的權力框架。

「兄弟情誼」或「鄉親」的情誼框架的背後其實仍是招商,如「他(蘇樹林)說未來合作是否成功……要看福建、台灣的鄉親是否露出燦爛笑容,愈燦爛就表示合作得愈好。」以及「這次首發團有一千人分別搭海峽號快輪、小三通及直航班機到達台中,宣示福建到台灣有多樣的立體交通優勢」(陳秋雲、林佩均,2012.03.25)等。

在報導台灣接待福建團方面,有新竹縣市長以及台中市長等新聞來源,報導內均以情感框架為主。例如,台中市長胡志強說「蘇樹林不只一次提到這次來訪『意義非常重大』,胡志強也說未來關係會『愈來愈好』」(陳秋雲、林佩均,2012.03.25)這類的描述,雙方表現出「兄弟之邦」的「同胞情誼」,各類發言也建立在情感框架上,但隱含未來合作等的可能發展。此外,蘇樹林拜訪新竹縣時,新聞中出現「雙方定調『只談經濟』」(張念慈、羅緗綸,2012.03.28),意指迴避開兩岸經濟交流的政治關係,只談台閩情誼以及經濟合作。但是「只談經濟」正是「軟的更軟」的「訴諸臺商」的中共對臺策略,明顯模糊了中國實際對臺的政治目的,以及中共的極權政治環境可能造成的投資風險為何。

聯合報報導蘇樹林所宣傳的平潭案,與中時類似,**均迴避提及平潭可能 有的缺點,掩飾投資平潭的風險**。不同於中國時報的是,聯合報總共報導了 3 位我國政府官員(包括陸委會和臺南市長)的負面發言,較中時稍多,主要 新聞來源為陸委會副主委劉德勳,報導內容講的是蘇樹林來台時不可進行政治宣傳,否則可依法開罰,是警告平潭案中的政治框架和法律禁止項目。如劉德勳表示:「平潭應定位為單純的經濟投資開發區,讓議題回歸經濟層面」,至於兩岸是否就平潭特區進行合作?劉德勳亦加以否認,另外也強調「台灣民眾不得登陸擔任中共黨政軍職務」(羅印冲,2012.03.23)。

此外,聯合報也在報導台灣官員強調所有的兩岸經貿往來都應該在 ECFA 的架構下進行,而「平潭很多基礎建設要十到十五年後才能完成,這對很多中小企業來說,必須承擔的風險實在太高」;另外,聯合報也報導了台南市長賴清德的談話,做為綠營的縣市首長,他的態度明顯與接待蘇樹林的其他藍營縣市長(如新竹縣長邱鏡淳、台中市長胡志強)不同,賴清德指「台商應該要留在台灣投資」(羅印冲,2012.03.23),某種程度上呼應了受害台商的框架。

聯合報的報導框架,除了大量有利於蘇樹林的權力和情感框架,也同時兼顧我國官員對平潭案的政治意圖的警告和臺商投資風險較高的問題;同時,也報導受害台商的抗議,他們以自身經歷為例,強調到大陸經商會受騙、被坑錢等等。較能揭露了中國官員隱而不宣的事實:平潭案仍在起步中,對於台商來說,投資風險過高。其用辭仍多過度美化個人的情感用語和比喻,如:蘇樹林哼唱採檳榔、兩湖攜手 杵歌舞龍驚豔、採茶品茗「感覺好」等。不過,相較於中國時報,聯合報稅能提供平衡報導。

(3.) 自由時報框架及意識形態分析

就操縱三類論述框架來看,自由時報的權力框架數量和比例都遠低於中時和聯合兩報。在新聞來源數量和報導立場的分析時已指出,自由時報的報導立場明顯偏向負面,但仍兼有兩邊的消息來源。在報導參訪團新聞時,亦多以省長蘇樹林說話為主、其他官員作為補充。報導內容亦多涉及經濟合作的權力框架內容,如蘇樹林所提的「兩岸合作對台優惠」、「對台招商才釋出千名職缺、福建省政府將與台灣人力資源公司合作在台進行招聘」(自由時報,2012.03.08)。並報導中國國台辦對我方陸委會的批評:「中國國台辦發言人楊毅昨批評陸委會對推動兩岸關係發展太消極」、「平潭綜合實驗區的開發,屬於經濟範疇,不是進行「一國兩制」實驗;海西區推出促進兩岸交流合作的措施,是對台灣民眾釋放善意」等。

此外,自由時報也報導我方其他官員或民代的正向框架內容,如:「國民黨立委丁守中質詢表示,對台商而言,如果有比台灣更優惠的做法在平潭試行,有何不可?」,另如為陸方緩頰的說辭:「陸委會副主委高長昨在國民黨團指出,我國政府從未參與中國提出的『五個共同』,政府對台商前往投資樂觀其成,但廠商仍應審慎評估政治面風險」(陳慧萍、施曉光,2012.03.17;曾韋禎、黃旭磊、顏若瑾、陳慧萍、施曉光、羅倩宜,2012.03.29)。

事實上,自由時報所報導的陸委會發言,聲音是有所分歧的。一派是以主 委賴幸媛、副主委高長及陸委會聯絡處長盧長水的「在商言商、依法行政」論

述,並不直指平潭案的所謂政治意圖;另一派則是發言人劉德勳的「政治意涵」派,他表示;「陸委會再三表明,我方沒有和福建省『共同開發』平潭實驗區,相信民眾已經很清楚平潭實驗區背後有政治意涵.....」(彭顯鈞、陳慧萍、曾章禎,2012.03.28)。 顯示,自由時報對臺灣官方論述的報導也有多面的呈現。

自由時報雖引陸方說法,不過都會再透過我方官員或綠營立委訪談,表達 反對立場,如報導蘇樹林被質疑違法招商,蘇樹林昨天為己反駁,指福建團這 次來台定位是「親情之旅」,目的是要歡迎台灣人「回家」發展事業;但「民 進黨立委陳其邁痛批,蘇樹林滿嘴溫情言語,背後充滿政治目的,意圖掏光台 灣資金、挖光台灣人才和技術,根本是『黃鼠狼給雞拜年』」(陳慧萍, 2012.03.28)。由此可見,自由時報雖報導蘇樹林以情感框架包裝的權力框架, 但卻引述反對論述,質疑其僅為危害臺灣的經濟淘空策略和統戰政治陰謀。 同樣的,自由時報在報導蘇樹林向臺灣「招才」的說法後,即再引述民進黨立 委質疑其可能《違反兩岸人民關係條例》。

自由時報明顯持反對中國的意識形態立場,因此,對於中國官方刻意避避 和隱晦的平潭案和中國政治目的,加以揭露和批評。

甚至有一篇新聞報導其內容主要為正面的中國官方框架,採用了蘇樹林的情感包裝權力的論述:「福建已從招商轉成是選商、選才,並對台灣釋出善意,不會做出傷害台灣同胞利益的事情。全球化時代來臨,政府的角色已不是招商,而是營造環境,『栽得梧桐樹,引來金鳳凰……』」(洪美秀、謝介裕,2012.03.26)。這篇報導也加上了蘇樹林來訪因眾多民眾圍觀,踩踏茶園造成損失的部份內容,但對平潭優勢著墨甚多,較側重蘇樹林說法。不過,這篇報導的標題則選擇了自由時報的反對框架:指「中國福建省長帶來亂象民眾反感」。

總地來說,自由時報的反論述框架,略分有下述四種:一、違法顧慮:徵才、招商,恐違反《兩岸人民關係條例》;二、風險預警(平潭缺乏基礎建設、施行不明);三、外部成本(政治因素、「一國兩制」的國安顧慮);四、民間抗爭的受害舉證。四種框架的新聞來源包括有相關的政治人物,和民間的學者或受害台商等。

例如,反對框架主要是以「台灣投資中國受害者協會」於 25 日在台中發起「台商台幹要回家,拒絕去福建平潭赴死!」及 28 日在高雄的同名遊行為主軸,搭配另一篇學者訪稿所組成。

自由時報基於其反對的意識形態,針對蘇樹林的正面論述提出質疑,對蘇樹林的發言和他報大力合法化/合理化的論點,和迴避/模糊之處,如經濟風險、政治成本、缺乏法治及迫害人權事跡等,加以揭露和予以批評,大力報導我國官員的質疑:「行政院長陳(沖)在立院答詢時,質疑這項平潭計畫予人「一國兩制」的概念」、「陳揆說,該實驗區基本建設不足,從機場到平潭的公路、鐵路,都還沒看到影子,無法吸引人」(陳慧萍、施曉光,2012.03.17)。

而他報所強調的平潭優勢、對台優惠,自由時報則予以平衡舉證,帶入歷 史脈絡,如受害台商舉證:「國台辦公布二〇〇〇至二〇一〇年十年內的台商投訴 案件多達兩萬八千多件,結案率八成,但據他(高為邦)了解,投訴案一件也未獲解決」、「黃姓台商公司已經歇業,還遭人以偽造印鑑貸款一千多萬元人民幣,莫名背上鉅額債務。」(蔡淑媛,2012.03.25;黃文鍠,2012.03.27);以及學者警示的香港經驗:「當年中國與香港簽了CEPA之後,隨即大舉推動『泛珠江三角洲』,目的就是把香港吸納進去;現在台灣與中國也簽了ECFA,對岸也積極推動海西特區,從中國各項規劃來看,顯然不只是經濟交流而已。」(王孟倫,2012.03.28)

對於中國官方所隱匿的風險,自由時報則以「陰謀論」批評:「代表高為 邦指出,平潭實驗區又是一場新騙局,背後有極大陰謀,如果真的條件這麼好, 為何中國自己不投資,要獨厚台灣人呢?」(葛祐豪,2012.03.28)。自由時報 使用的抗議報導措辭較強烈,其他兩報顯然均未使用,如畫餅、欺騙、甕中抓 鱉、霸佔財產、黑暗福建、貪官橫行、赴死,以及黃鼠狼拜年等比喻等。

總地來說,自由時報雖能兼採多方來源,但主要是反對立場居多。而由於 沒有再報導陸方對這些批評的回應說法,較為可惜;而在選擇官員說法時,似 有特意營造藍綠對立的局面,綠營皆反對,藍營皆支持;忽略藍營中可能也有 反對者,綠營者也可能有支持者。

(4.) 蘋果日報框架和意識形態分析

蘋果日報報導數量很少,僅有 6 篇,佔本案總報導數約 1/10。蘋果日報完全未使用任何情感或道德框架。主要是在針對經濟交流議題報導。如引述數句蘇樹林的發言,如「不會傷害台灣同胞的利益與情感」、「栽得梧桐樹,引來金鳳凰;沒有梧桐樹,招不來金鳳凰!」(徐珮君,2012.03.28)等。此一論述含有透過情感跟權力框架,合理化來台招商,並迴避投資風險及臺灣法規限制等問題。不過,蘋果日報並無太多其他類似的報導。

其報導呈現出來的蘇樹林形象較具有攻擊性,例如使用「反擊」來形容蘇的發言(「福建省長蘇樹林昨反擊說,『平潭是選商,不是招商!』」,與中時和聯合截然不同的是,蘇並無溫和、有禮、對台灣充滿好感的中國省長,而是一個有其立場的的中國官員。

蘋果日報也引述台灣官員對此案的質疑,包括陸委會跟經濟部。如:陸委會表示:「陸委會早就強調,中國對於平潭實驗區的五個共同,我方並不同意,『經濟開發還是要回到經濟議題上,太多的政治語言並不是很好』。」(綜合報導,2012.03.28)此外,經濟部長施顏祥也針對投資平潭一事,表示「平潭條件不好、設施未完善,投資風險很高」(黃馨儀,2012.03.29)。從引述兩位台灣官員的發言中可以看出,蘋果以較為平衡報導的方式報導此案。

在報導反對者部份,蘋果並沒有報導受迫害臺商的抗議,對於政黨部份, 則同時報導藍營和綠營的反對者意見,如:民進黨立委曾對此事發表意見: 「潘孟安批,這樣大剌剌招商,把台灣人當墾荒隊,進行統戰,應嚴厲譴責」。 它也報導國民黨立委意見:「若是天上掉下來的禮物,也不見得是好事」(綜 合報導,2012.03.28)。對於政黨意見,似有意維持平衡的報導立場,無論藍綠雙方對蘇樹林來台招商一事,均有人表示反對或保留。

蘋果對本案的新聞來源較多元,報導立場也維持在較平衡。較無意識形態 上針對相對的情形,其報導數量甚少,可見是屬於淡化處理。

陸、結論與討論

根據本研究的問題總結本研究發現如下:

- 1、比較四報報導中國參訪團的新聞報導的新聞素質,以新聞來源數量和報導立場多元化指標來測量,結果發現:
- (1.) 在新聞來源數量上,中國時報與聯合報的分數十分相近(3.5 分與 3.6 分),都較低,意即報導中的消息來源個數多為一到兩個。而自由時報平均 5.1 分,蘋果日報稍高為 6.3 分,均高於 5 分, 可見其報導平均上能夠兼有兩面的消息來源,數量也較多。
- (2.) 在報導立場上,中國時報的報導幾乎都是全面正面報導的 1 分,中國時報報導共 49 篇,其中 44 篇皆為 1 分,而且,連政府對平潭案的警告都甚少報導,立場單一而偏狹。聯合報也多為正面報導,得分為 1.3 分,比中時稍高,主要因其在北京團與福建團平潭案的相關報導中,有納入官方和反對者的聲音。

較能兼有兩面平衡的是蘋果日報,得分為 2.3 分,較為中間。蘋果的報導數量甚少,全部僅有 10 則,多數均為中性報導,以經濟角度報導,能納入不同立場聲音。

自由時報的報導量相當多,共有 46 則,次於中國時報的 49 則和聯合報的 59 則;其報導立場分數則為 3.6 分;立場較偏向負面報導,但仍兼顧參訪團本身的說辭,也有參訪團的正面報導。 因此,相較之下,自由時報雖偏向負面立場報導,但卻並不像中時或聯合幾乎全部均為正向報導那般極端。

(3.) 在操控論述及框架分析分析方面,聯合報與中國時報最多的是權力框架,包括採購、捐贈與合作願景等類型,顯示其主要著力在達成參訪團的經濟目的;但情感框架也不少,也就是大力形容福建省長愛台灣、鄉情、親情、兄弟姐妹情、文化同源等;同時,也運用不少道德框架,形容參訪首長品格良善、親民且富有同理心、虛心求教、為人謙虛、節儉、樂於助人、讚美台灣、沒有官架子、向台灣學習、尊重宗教等主題。顯示這兩報都極力吹捧中國省市首長。

自由時報則是情感框架較多,權力框架次之,道德框架極少。值得注意的 是,自由時報除了情感框架是屬於正面的,亦即訴求鄉情和友誼的正面報導外, 其權力和道德框架則以負面居多,包括中國承諾採購跳票與投資風險及人權惡 棍的形象。 結合量化分析的結果來看,中時和聯合的新聞素質指數最低,消息來源少, 多片面的正面報導,排除負面新聞。而操縱論述觀點來看,中時和聯合的框架 分析則明顯顯示:這兩個報大力吹捧中國官員,除了在經濟合作及交流等參訪 團目的之外,更從道德和情感面向,全面正面的塑造中國官員的優點,無視於 新聞專業對於「平衡、中立、客觀」及呈現完整事實的基本要求。

從中國對臺宣傳的層面來看,這兩報似乎已完全符合中國的宣傳目的和策略,以經圍政,訴求臺灣人民、臺商、避談政治。

- 2、本研究第二個主要問題,是針對福建省參訪團以及該團主要訴求的平潭開開發案,和後者引起的臺灣官方及民間的質疑和批評,進一步分析四個報紙是否能呈現平衡的報導,以及具有何種意識形態立場。
- (1.) 就報導本案的四家報紙的新聞來源來看,即使此案引起政府官員和民間的抗議,較其他參訪案顯然多得多,但中時和聯合的報導依然來源數很少,平均每篇僅 1 個半來源,中時更是最低、最單向的。蘋果則引用了最多的新聞來源,自由其次。後面兩者都超過 5 分,也就是多數新聞都有兩面的報導。
- (2.)從平潭案報導立場來看,顯示蘋果最為中立,亦即能夠兩面並陳,自由 是負面報導居多,而聯合仍是多數正面,中時則最為正面。福建參訪團平潭案 和全部報導的趨勢完全一致。中時和聯合即使在政府官員出面警示多次的情況 下,報導立場仍大多為正面。相對的,自由則在此案中引用較多負面訊息,使 其更為負面;而蘋果則仍維持相當正反並陳的報導立場。
- (3.) 從操控論述三個框架來觀察福建參訪團與平潭案的 4 報報導,發現全部參訪團與福建團使用三類框架次數之趨勢並無差別。也就是說,雖然福建團因平潭案引起社會爭議並有官方的負面發言,然而各報報導使用框架的趨勢仍與全部參訪團報導的趨勢相同,原持正面立場的中時和聯合仍是正面立場,原來負面的自由就更負面,原來較兼顧不同立場的蘋果也仍保持平衡。
- (4.) 福建參訪團及平潭案各報意識形態分析:

A. 中國時報

綜觀中國時報的報導,幾乎完全是以省長蘇樹林的發言為軸心,強調平潭案的正面經濟價值,再加上台灣接待方的正面論述烘托經濟合作的正當性;但卻隱匿不報我國政府首長的所有質疑其「不正當」的批評或警示,竟連行政院長陳冲對「一國兩制」計劃的質疑亦未引用,更未提及綠委質疑平潭基礎建設不足的問題;僅以經建會副主委黃萬翔所說的「須考量投

資風險」輕描淡寫的輕輕帶過。這是典型的 Thompson (1984)分析意識形態策略「合理化/合法化」己方的利益,模糊或迴避自己的「負面缺點」。

此外,報導為了烘托中方的優點,同時採用大量的情感框架和道德框架,來爭取讀者的認同,正如同 van Dijk (2006)的操控論述所分析,報導中詳細描述的個人細節如:姊妹情、讚不絕口、愛拚會贏、學到很多、誇讚台灣人做事踏實、熱情一百、水果真好、小吃飄香等,其形塑中國官員完全正面形象,以及維護中國官方立場的意識形態立場非常鮮明。這種以軟性的情感框架,拉攏所謂的「鄉情、兄弟情誼」,不但資訊不完整,是以 Thompson 所謂的瑣碎的、去脈絡化的偏差內容,造成誤導讀者的效果。

B. 聯合報

聯合報的報導框架,與中時相同的是,也大量採用有利於蘇樹林的權力和情感框架;不同的是,它同時兼顧我國官員對平潭案的政治意圖的警告和臺商投資風險較高的問題;並報導受害台商的抗議到大陸經商會受騙、被坑錢等等。較能兩面平衡,揭露完整資訊。不過,聯合報上仍大量使用過度美化個人的情感用語和比喻,與中時同樣採用合理化/合法化中國官員利益,以及瑣碎化和去脈絡化的個人化報導,實與新聞專業的要求背道而馳。

C. 自由時報

自由時報雖能兼採多方來源,但主要是反對立場居多,缺乏陸方對這 些批評的回應說法,仍較不平衡;而在選擇官員說法時,似有特意營造藍 綠對立的局面,綠營皆反對,藍營皆支持;忽略藍營中可能也有反對者, 綠營者也可能有支持者。報導也有合理化己方立場,隱匿其他多元不同立 場,意識形態偏頗的問題。

D. 蘋果日報

蘋果對本案的新聞來源較多元,報導立場也維持在較平衡。較無意識 形態上針對相對的情形,其報導數量甚少,可見是屬於淡化處理。

從以上的發現來看,中時和聯合這兩家曾接受中國置入的媒體,在後續報 導中國省市參訪團新聞中,其新聞專業素質仍然不佳,**嚴重的新聞來源不足** 和片面吹捧中國官員的立場,並不符合新聞專業的要求。更有隱匿和迴 避負面資訊、以及瑣碎化的問題,僅提供了偏頗、符合中國意識形態、 不符合我國讀者利益和國家安全的利益。其中,中國時報的福建團報導已再 度証實是為置入新聞,而它的報導也是最單面、偏頗、和隱匿負面訊息的媒體。

事實上,聯合報也在今年的其他中國報導中,被揭發有新聞廣告化的問題,如同吳豐山監察委員所言,新聞置入背後的政商利益不明,新聞專業受到侵害, 在兩岸的複雜關係中,也將影響國家安全。 相關研究中均指出,中國投資環境中隱含的各種風險,如中國市場的經濟制度不完整、政府貪汙腐化嚴重、環境缺乏安定性、同業競爭激烈與法規不明確、地方攤派多、融資困難、海關手續繁複與法規不明確、隱含成本過高等問題(中華研究院,2008),媒體應發揮守望、預警和監督功能(李素靈,2007)。例如,2008年,中國經貿新制上路,在中國的台商企業,原已遭逢人民幣大漲、原物料狂飆以及全球金融海嘯等挑戰,新《勞動合同法》、新《企業所得稅法》的上路,不但拉高人事成本又削減利潤,等於最後兩根稻草壓上肩頭,於是台商終於崩潰,爆發史上最大波的台商倒閉潮,近萬家的台商紛紛倒閉、逃亡。這是臺商的災難,當然也傷害我國的整體國家利益。但是,在這麼嚴重的倒閉和遷徙潮發生之前,臺灣媒體是否曾經預警?是否提供中國投資環境的兩面平衡或多元角度的報導?還是跟隨中國官方的招商利益片面吹捧中國投資環境一片大好?

江明晏(2012)就曾分析臺灣媒體是否能夠提供平衡而多元的預警或監督報導,發現在《勞動合同法》通過前一年半,臺灣雜誌幾乎並無任何預警報導,報紙的報導也非常少,4家主要報紙 18個月中僅有 12 則。臺灣媒體報導中國的投資環境實存在諸多缺失和不足,影響人民利益和國家權益,確值得重視。

目前「大陸地區物品勞務服務在臺灣地區從事廣告活動管理辦法」已在 2011 年 12 月修訂,增加了第 6 條及第 7 條的規定:明訂不得在台灣刊登的大陸廣告 類型,也不可以進行置入性行銷。法規既已明確,媒體業者不應出賣(置入) 新聞,讓不明政商關係損害新聞專業、讀者權益和國家安全。政府也應嚴明執 法,以確保法令之執行以及健全的資訊秩序。

參考書日

- 中華研究院 (2008)。〈2008 年對海外投資事業營運狀況調查〉(中華民國投資審理委員會委外調查報告)。
- 田習如(2010.11.19)。〈中國政府置入台灣媒體,食髓知味〉,《財訊》: 64。
- 杜聖聰(2008)。《兩岸真相密碼—中共對台宣傳的政策、作為與途徑·全面解析中共對台輿論戰》。台北:秀威。
- 江明晏(2012)。《報喜不報憂的中國報導?-探討「新勞動合同法中台商倒閉潮、 遷徙潮」報導:台灣平面媒體的預警角色》,臺灣大學新聞研究所碩士論 文。
- 林倖妃(2010.12.29-2011.01.11)。〈中國買台灣 媒體都染紅了〉,《天下》:323。
- 林照真(2005)。〈誰在收買媒體?〉,《天下雜誌》,316 期。上網日期: 2010 年 12 月 02 日,取自「天下雜誌知識庫」

http://www.cw.com.tw/article/index.jsp?id=30693

- 林照真(2006)。《記者,你為什麼不反叛?調查報導構想與實現》。台 北:天下。
- 林照真(2009.09.11)。〈你被「置入」了嗎?:置入性行銷:新聞與廣告倫理的雙重崩壞〉,卓越新聞獎基金會。上網日期:2010年12月30日,取自「媒體公民行動網」http://nccwatch.org.tw/node/47813
- 林朝億 (2012.03.30)。〈福建置入中時 陸官員:發票來了 錢就匯過去〉, 《新頭殼 newtalk》,http://newtalk.tw/news_read.php?oid=23697,上網日 期:20120410。
- 曹郁芬(20120502)。〈美自由之家:中國政府製作新聞 置入台媒〉,《中央 社》。
- 張錦華(2012)。〈從 van Dijk 操控論述觀點分析中國大陸省市採購團的新聞置入及報導框架:以台灣四家報紙為例〉。《中華傳播學刊》,20:65-93。
- 張錦華、林麗雲(2011)。〈頭痛醫頭:政府宣導只要禁止置入和要求揭露就完備了嗎?——檢視《預算法》第六十二之一條增訂案〉,《台大新聞論壇》,10:87-105。
- 張錦華,2005.從 Williams Armstrong 置入性行銷爭議案論美國媒體如何批判 置入性行銷。2005年中華傳播學會年會(引言報告),台北。
- 陳炳宏(2005)。〈探討廣告商介入電視新聞產製之新聞廣告化現象: 兼論置入性行銷與新聞專業自主〉,《中華傳播學刊》,8:209-246。
- 陳祈廷(2010)。《中共對台宣傳策略之研究—以兩岸經濟合作架構協議 為例》。淡江大學國際事務與戰略研究所碩士論文。

- 黃哲斌(2010.12.13)。〈乘著噴射機,我離開《中國時報》〉。上網日期: 2010年12月14日,取自「黃哲斌部落格」
 - http://blog.chinatimes.com/dander/archive/2010/12/13/579524.html
- 黄哲斌(2010.12.14)。〈(我做了一個夢)關於「媒體危機解密」〉。上網日期:2010年12月14日,取自「黄哲斌部落格」
 - http://blog.chinatimes.com/dander/archive/2010/12/14/580172.html
- 新防會三月調查報告(20120502)。〈確實禁絕中國置入性行銷 藝人隱私跟拍應符合規範〉《網路數位報》 http://hanreporter.blogspot.com/2012/05/blogpost 9112.html
- 監察院(2010)。《調查報告》。上網日期:2011 年 5 月 02 日。取自「監察院全球資訊網」
 - http://www.cy.gov.tw/sp.asp?xdUrl=./di/edoc/eDocForm_Read.asp&ctNode=910&AP Code=eDoc&Func Code=t01&case id=099000524
- 劉蕙苓(2005)。〈新聞置入性行銷的危機:一個探索媒體「公共利益」的觀點〉,《中華傳播學刊》,8:179-207。
- 劉蕙苓(2009)。《探索廣告主導向新聞:置入性行銷對電視新聞常規與記者專業性的影響》。政治大學新聞學系博士學位論文。
- 劉蕙苓(2010)。〈置入性行銷對新聞專業自主的影響:一個自動態觀點的探索〉,「從東看、往南走:2010 中華傳播學會年會暨第四屆數位傳播國際學術研討會」,嘉義:中華傳播學會、中正大學傳播學系主辦,7月3-5日。
- 鍾蔚文、臧國仁(1997)。《框架概念與公共關係策略——有關運用媒介框架的探析》,廣告學研究,9:99-130。
- 臺北高等行政法院, 判決 100 年度訴字第 1025 號、1026 號, 2011.09.29
- Van Dijk, T.A. (2006). Discourse and manipulation. *Discourse and Society*, Vol 17(3): 359-383. Retreated on August 20, 2010, from Sage Journals Online: http://das.sagepub.com.
- van Dijk, T. A. (1998). Media discourse. UK: Blackwell Publisher.
- van Dijk, T. A. (1996). Discourse, power and access. In C. R. Caldas-Coulthard & M. Coulthard (Eds.), *Texts and Practices: Readings in Critical Discourse*
- McQuail, D. (1992). *Media Performance: Mass Communication and the Public Interest*. London: Sage.
- Goffman, E. (1974).Frame Analysis: An essay on the organization of experience. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- John B. Thompson, 1984 Studies in the Theory of Ideology. Berkeley: U. of California Press. Chap. 3: Theories of Ideology and Methods of Discourse Analysis Towards a Framework for the Analysis of Ideology 73-147

附錄 1:四報報導福建參訪團(平潭案)之新聞標題及 消息消息來源數量列表

編號		標題(2段以下不納入)	消息來源	評分					
中國	中國時報								
1.	3/7	福建省長:平潭對口 閩台交流 路更寬	福建省長蘇樹林/副省長倪岳峰、福建省委書記孫春蘭、平 潭綜合實驗區黨工委書記龔清 概						
2.	3/25	福建省長:今年力推 28 萬人次遊台 蘇樹林「鄉情親情之旅」率千名首發團抵台中 閩台旅遊及航空業簽合作協定 胡志強歡迎多採購	福建省長蘇樹林、台中市長胡 志強	4					
3.	3/25	日月潭、大金湖攝影展 見證姊 妹情	福建省副省長倪岳峰	2					
4.	3/25	閩南台灣小吃 台中齊飄香	福建省長蘇樹林、台中市長胡 志強	4					
5.	3/26	鹿谷品茗、炒茶 蘇樹林讚不絕 口	福建省長蘇樹林、農會推廣股 長林獻堂	4					
6.	3/26	福建省長:平潭對台優惠 向全球開放	福建省長蘇樹林、經建會副主 委黃萬翔	4					
7.	3/27	蘇樹林:閩台合作 愛拚會贏	福建省長蘇樹林、海基會董事 長江丙坤、台北市長郝龍斌、 辜振甫遺孀辜嚴倬雲	5					
8.	3/28	蘇樹林: 閩台四流合作發展機會 多	福建省長蘇樹林、海基會董事 長江丙坤	4					
9.	3/28	福建省長邀訪平潭 台塑考慮技 術合作 王文淵:第 2 季會找時 間去看看 是否加碼投資「再 說」	福建省長蘇樹林、台塑總裁王 文淵/副總裁王瑞華/董事長李志 村						
10.	3/29	學到很多 還會再來 蘇樹林:台灣人做事踏實、熱情一百	福建省長蘇樹林	2					
11.	3/29	讚寶島水果真好呷	福建省長蘇樹林	2					
12.	3/30	基層出身 蘇樹林訪台深入民間	福建省長蘇樹林	2					

平均	分數			3.6
聯合	報			I
13.	3/1	訪老友福建省長下旬登台	國台辦發言人范麗青、國台辦 主任王毅	4
14.	3/7	平潭招台灣人才已35人報名	平潭綜合實驗區管委會主任龔 清概、福建省長蘇樹林、福建 省副省長倪岳峰	
15.	3/23	福建團來台推平潭 陸委會先表態 「禁招人」」福建省長蘇樹林周六抵台 劉德勳強調 平潭應定位為單純的經濟投資開發區 讓議題回歸經濟層面	陸委會副主委劉德勳	2
16.	3/24	平潭議題 再度交鋒 陸委會處罰 說 楊毅:不是待客之道	國台辦發言人楊毅、陸委會、 廈門大學教授李鵬	6
17.	3/25	陸政壇中壯派//福建省長:要學 王永慶的節儉 蘇樹林推動萬名 福建鄉親遊台中 首發團近千人 抵台 強調來台如見家人 「意義 重大」	福建省長蘇樹林、台中市長胡 志強、福建旅遊局、台中觀光	
18.	3/25	從小就知日月潭 蘇樹林哼唱採 檳榔	福建省長蘇樹林、台中市長胡 志強、泉州旅遊局長林志華	5
19.	3/25	日月潭+大金湖 兩湖攜手 杵歌 舞龍驚豔	南投縣政府副縣長陳志清	2
20.	3/25	受害台商遊行 反福建省長來台	台灣投資中國受害者協會理事 長高為邦、受害台商黃錫聰/沈 柏勝	
21.	3/26	蘇樹林訪鹿谷 採茶品茗「感覺好」	福建省長蘇樹林	2
22.	3/26	平潭計畫 蘇樹林:不會傷台灣 利益 福建省長有感而發 強調平 潭決策不是招商 而是營造宜居 環境建設一個兩岸共同家園	福建省長蘇樹林、新竹市長許明財、聯電榮譽副董事長宣明 智、經建會副主委黃萬翔	
23.	3/27	訪台看科技、農業和人文 「很 受啟發、震撼」 福建省長:台 灣人做事踏踏實實		2
24.	3/27	反平潭招商 台商受害協會上街	台灣投資中國受害者協會理事 長高為邦、台聯台南市黨部主	4

	1	T		I	
			委陳昌輝		
25.	3/28	 蘇邀王文淵 投資寧德大乙烯案	福建省長蘇樹林、台塑總裁王	5	
23.	3/20		文淵、工業總會理事長陳武雄	3	
		蘇樹林:帶了禮包來台「來了就	福建省長蘇樹林、海基會董事		
26.	3/28	要打開,讓大家看看裡頭的善	長江丙坤、國民黨榮譽主席連	5	
		意」	戰		
		許明財透露 南寮平潭通航 馬英	新竹市長許明財、新竹縣長邱	_	
27.	3/28	九支持	鏡淳、福建省長蘇樹林	5	
			台灣投資中國受害者協會理事		
28.	3/28	受害台商遊行 質疑平潭吸金	長高為邦、受害台商黃錫聰	4	
29.	3/29	來	福建省長蘇樹林	2	
		不一樣的蘇省長 親情之旅拉近			
30.	3/29	盟台	福建省長蘇樹林	2	
		發展觀光 坡頭港爭取經費清淤			
		新竹平潭如直航 有利經濟、文			
31.	3/29	化交流 中央政策仍未定 縣長著	新竹縣長邱鏡淳	2	
		眼長期「樂觀其成」			
		成区的 未既会以]	台聯台南市黨部主委陳昌輝、		
32.	3/29	蘇樹林訪聖母廟台聯場外抗議		4	
		阿海南岭市 再出六级 亚海切立	台南市長賴清德		
33.	4/19	經濟實驗區 兩岸交鋒 平潭招商	福建省長蘇樹林		
		「無說服台商問題」	元 油 炒 人 房 医人 厅 地 八 户 业 [/ 、 子		
34.	5/14	平潭進行式(上) 海風中工地		2	
		四起 平潭蛻變中	作處副處長王家龍		
			冠捷科技副總經理賈孝成、世		
35.	5/15	平潭進行式(下) 台企闖平潭		5	
50.	0,10	甩疑慮 賭商機	新竹市長許明財、海西工作室		
			負責人林正修		
平均	分數			3.8	
自由	時報				
36.	3/1	福建省長蘇樹林 三月下旬訪台	國台辦發言人范麗青、海基會	4	
50.	3/1		發言人馬紹章	4	
27	2 /0	平潭對台徵才 陸委會:擔任中	陸委會主委賴幸媛、福建省長	4	
37.	3/8	國公職觸法	蘇樹林	4	
			中國國台辦發言人楊毅、行政		
2.0	2 /1 =	國台辦批陸委會 立委:對馬下	院長陳冲、民進黨立委蔡煌		
38.	3/17	指導棋	瑯、國民黨立委丁守中、陸委	9	
			會聯絡處長盧長水、民進黨立		
<u></u>					

		T	イナル II		
			委李俊俋		
			台灣投資中國受害者協會理事		
39.	3/23	別去平潭赴死 受害台商發起遊	長高為邦、無殼蝸牛聯盟發起	7	
37.	3123	行 提醒國人不要受騙上當	人李幸長、台聯立委黃文玲、	,	
			陸委會發言人劉德勳		
40	2/25	閩客遊台灣 千人首發團抵中港	福建省長蘇樹林、台中市長胡	4	
40.	3/25	風雨來攪局 歡迎會鬧哄哄	志強	4	
		福建團抵台 中國官員斥喝台媒	福建女官員、台中市政府觀光		
41.	3/25	讓路	局長張大春	4	
		禁招才、政治宣傳 陸委會緊盯			
42.	3/25	福建團	福建省長蘇樹林、陸委會官員	4	
		IRALISI	台灣投資中國受害者協會理事		
43.	3/25	血淚控訴// 受害台商 抗議福建平	長高為邦、前民進黨主席蔡英	1	
43.	3/23	潭招商	文 文	4	
		中国行为少目港市到名 早四 5			
44.	3/26	中國福建省長帶來亂象 民眾反		4	
		感	明財		
		蔡得勝:反對「習近平模式」平	國安局長蔡得勝、中國國家副		
45.	3/27			9	
		潭案	主任龔清概、陸委會主委賴幸		
			媛、民進黨立委蔡煌瑯		
		 《真這麼好,為何獨厚台灣?》	台聯南市黨部主委陳昌輝、台		
46.	3/27	受害台商遊行 反制平潭案	灣投資中國受害者協會理事長	4	
		文音日同趣日 次明十/年来	高為邦		
47	2/20	中國推銷海西 張榮豐:我須正	中華經濟研究院大陸所所長張	2	
47.	3/28	視外部成本	榮豐		
40	2 /2 0	以内人之类(C ** 性 T 口 **	台灣投資中國受害者協會理事		
48.	3/28	受害台商遊行 焚燒五星旗	長高為邦、受害台商黃錫聰	4	
			陸委會發言人劉德勳、民進黨		
49.	3/28	陸委會開門沒顧厝 放任福建省	立委邱志偉/李俊俋、福建省長	8	
		長搞統戰	蘇樹林、國民黨榮譽主席連戰		
		 福建省長蘇樹林溫情喊話 綠批			
50.	3/28	黄鼠狼拜年	陳其邁、陸委會發言人劉德勳	6	
<i>E</i> 1	2/20	·		4	
51.	3/29	陸委會說破嘴 蘇樹林根本不甩		4	
			民進黨團幹事長潘孟安、內政		
		 蘇樹林違法招商 綠促懲處邀訪	部長李鴻源、民進黨立委李俊		
52.	3/29	的工總	俋、陸委會副主委高長、國台	10	
		H J 11/12/	辦發言人楊毅、台聯立委林世		
			嘉/黃文玲、經濟部長施顏祥		
			嘉/寅又坽、經濟部長施顏祥		

53.	3/29	蘇樹林到台南 台艦 吹雞歸	福建省長蘇樹林、台聯台南市 黨部主委陳昌輝、台南市長賴	6
55.	3/29	抗議	清德	U
			民進黨立委李俊俋、民進黨立	
		 中國福建置入行銷 綠委質疑陸		
54.	3/31	委會放任沒開罰	勳、中國時報、廈門市政府新	10
			聞處長陳相華	
平均]分數			5.6
蓝	果日	茶区		
少只	木口	I 干以		
			福建省長蘇樹林、台中市長胡	
55.	3/25	福建萬人遊 首發團抵台中	志強、福建旅行社領隊王碧蓮/	6
	2/26		旅行團員王晶晶	
56.			福建省長蘇樹林、台塑集團、	6
30.	3/26	個建有長招于百型建古笛 	國內石化業者	6
			福建省長蘇樹林、冠捷科技集	
57	3/26		團主席宣建生、新竹市長許明	10
57.	3/20		財、新竹縣長邱鏡淳、經建會	10
			副主委黄萬翔	
		問少臣·亚海目聯公同 神 始惠	福建省長蘇樹林、陸委會副主	
58.	3/28	閩省長:平潭是贈台厚禮 綠轟 統戰	委劉德勳、民進黨立院黨團幹	8
			事長潘孟安、藍委陳學聖	
		福建省長邀訪 台塑王文淵:下	福建省長蘇樹林、台塑總裁王	
59.	3/28	個建自長邀前 ロ型工人扁・下 季去平潭	文淵/副總裁王瑞華/董事長李志	5
		字云: /卓 	村	
(0	2/20	施顏祥:平潭條件差 未聞台商	經濟部長施顏祥、立委質疑、	(
60.	3/29	有投資意願	學者建議	6
平均	分數			6.8

附錄 2:四報報導福建參訪團(平潭案)之報導立場統計表

			T				
編號	日期	標題(2段以下不納入)	報導立場				
中国	中國時報						
1.	3/7	福建省長:平潭對口 閩台交流路更寬	1				
2.	3/25	福建省長:今年力推 28 萬人次遊台 蘇樹林「鄉情親情之旅」率千名首發團抵台中 閩台旅遊及航空業簽合作協定 胡志強歡迎多採購	1				
3.	3/25	日月潭、大金湖攝影展 見證姊妹情	1				
4.	3/25	閩南台灣小吃 台中齊飄香	1				
5.	3/26	鹿谷品茗、炒茶 蘇樹林讚不絕口	1				
6.	3/26	福建省長:平潭對台優惠 向全球開放	2				
7.	3/27	蘇樹林:閩台合作 愛拚會贏	1				
8.	3/28	蘇樹林:閩台四流合作發展機會多	1				
9.	3/28	福建省長邀訪平潭 台塑考慮技術合作 王文淵:第2季會找時間去看看 是否加碼投資「再說」	3				
10.	3/29	學到很多 還會再來 蘇樹林:台灣人做事踏實、熱情一 百	1				
11.	3/29	讚寶島水果真好呷	1				
12.	3/30	基層出身 蘇樹林訪台深入民間	1				
平均	分數		1.3				
聯行	辞合	Ž					
13.	3/1	訪老友福建省長下旬登台	1				
14.	3/7	平潭招台灣人才已 35 人報名	1				
15.	3/23	福建團來台推平潭 陸委會先表態 「禁招人」福建省長蘇樹林周六抵台 劉德勳強調 平潭應定位為單純的經濟投資開發區 讓議題回歸經濟層面	3				
16.	3/24	平潭議題再度交鋒 陸委會處罰說 楊毅:不是待客之道	2				
17.	3/25	陸政壇中壯派//福建省長:要學王永慶的節儉 蘇樹林 推動萬名福建鄉親遊台中 首發團近千人抵台 強調來台 如見家人「意義重大」	1				
18.	3/25	從小就知日月潭蘇樹林哼唱採檳榔	1				
19.	3/25	日月潭+大金湖 兩湖攜手 杵歌舞龍驚豔	1				

20.	3/25	受害台商遊行 反福建省長來台	5
21.	3/26	蘇樹林訪鹿谷 採茶品茗「感覺好」	1
22.	3/26	平潭計畫 蘇樹林:不會傷台灣利益 福建省長有感而發 強調平潭決策不是招商 而是營造宜居環境 建設一個兩 岸共同家園	
23.	3/27	訪台看科技、農業和人文 「很受啟發、震撼」 福建省 長:台灣人做事踏踏實實	1
24.	3/27	反平潭招商 台商受害協會上街	5
25.	3/28	蘇邀王文淵 投資寧德大乙烯案	1
26.	3/28	蘇樹林:帶了禮包來台「來了就要打開,讓大家看看 裡頭的善意」	1
27.	3/28	許明財透露 南寮平潭通航 馬英九支持	1
28.	3/28	受害台商遊行 質疑平潭吸金	5
29.	3/29	感受台灣熱情 蘇樹林:還會再來	1
30.	3/29	不一樣的蘇省長 親情之旅拉近閩台	1
31.	3/29	發展觀光 坡頭港爭取經費清淤 新竹平潭如直航 有利經濟、文化交流 中央政策仍未定 縣長著眼長期「樂觀其成」	
32.	3/29	蘇樹林訪聖母廟 台聯場外抗議	3
33.	4/19	經濟實驗區 兩岸交鋒 平潭招商「無說服台商問題」	1
34.	5/14	平潭進行式(上) 海風中工地四起 平潭蛻變中	1
35.	5/15	平潭進行式(下) 台企闖平潭 甩疑慮 賭商機	1
平均	分數		1.7
自自	由時	報	
36.	3/1	福建省長蘇樹林 三月下旬訪台	3
37.	3/8	平潭對台徵才 陸委會:擔任中國公職觸法	3
38.	3/17	國台辦批陸委會 立委:對馬下指導棋	4
39.	3/23	別去平潭赴死 受害台商發起遊行 提醒國人不要受騙上 當	4
40.	3/25	閩客遊台灣 千人首發團抵中港 風雨來攪局 歡迎會鬧 哄哄	4
41.	3/25	福建團抵台 中國官員斥喝台媒讓路	5
42.	3/25	禁招才、政治宣傳 陸委會緊盯福建團	3
43.	3/25	血淚控訴// 受害台商 抗議福建平潭招商	5
44.	3/26	中國福建省長帶來亂象 民眾反感	5
45.	3/27	蔡得勝:反對「習近平模式」平潭案	5

46.	3/27	《真這麼好,為何獨厚台灣?》受害台商遊行 反制平潭案	5
47.	3/28	中國推銷海西 張榮豐:我須正視外部成本	4
48.	3/28	受害台商遊行 焚燒五星旗	5
49.	3/28	陸委會開門沒顧厝 放任福建省長搞統戰	5
50.	3/28	福建省長蘇樹林溫情喊話 綠批黃鼠狼拜年	4
51.	3/29	陸委會說破嘴 蘇樹林根本不甩	5
52.	3/29	蘇樹林違法招商 綠促懲處邀訪的工總	5
53.	3/29	蘇樹林到台南 台聯「吹雞歸」抗議	4
54.	3/31	中國福建置入行銷 綠委質疑陸委會放任沒開罰	5
平均	分數		4.4
蘋	果日	報	
55.	3/25	福建萬人遊 首發團抵台中	3
56.	3/26	福建省長招手台塑進古雷	3
57.	3/26	陸官員嗆:平潭選商不招商	3
58.	3/28	閩省長:平潭是贈台厚禮 綠轟統戰	3
59.	3/28	福建省長邀訪台塑王文淵:下季去平潭	3
60.	3/29	施顏祥:平潭條件差 未聞台商有投資意願	3
平均	分數		3

附錄 3:四報報導福建團(平潭案)三類框架數量統計 表

			1	T	T		
編號	日期	標題(2段以下不納入)		情 感 框架	權 力 框架		
中	<u> </u>						
1.	3/7	福建省長:平潭對口 閩台交流路更寬			✓		
2.	3/25	福建省長:今年力推28萬人次遊台蘇樹林「鄉情親情之旅」率千名首發團抵台中閩台旅遊及航空業簽合作協定胡志強歡迎多採購		✓	✓		
3.	3/25	日月潭、大金湖攝影展 見證姊妹情			✓		
4.	3/25	閩南台灣小吃 台中齊飄香		✓			
5.	3/26	鹿谷品茗、炒茶 蘇樹林讚不絕口	✓	✓			
6.	3/26	福建省長:平潭對台優惠 向全球開放			✓		
7.	3/27	蘇樹林:閩台合作 愛拚會贏		✓			
8.	3/28	蘇樹林:閩台四流合作發展機會多			✓		
9.	3/28	福建省長邀訪平潭 台塑考慮技術合作 王文淵:第2季會找時間去看看 是否加碼投資「再說」			√		
10.	3/29	學到很多 還會再來 蘇樹林:台灣人做事踏 實、熱情一百		✓	✓		
11.	3/29	讚寶島水果真好呷		✓			
12.	3/30	基層出身 蘇樹林訪台深入民間	✓	✓	✓		
中國	時報	<u>各框架使用次數</u>	2	7	8		
聯	合執	Ž					
13.	3/1	訪老友福建省長下旬登台		✓	✓		
14.	3/7	平潭招台灣人才已35人報名		✓	✓		
15.	3/23	福建團來台推平潭 陸委會先表態 「禁招人 」福建省長蘇樹林周六抵台 劉德勳強調 平潭應定位為單純的經濟投資開發區 讓議題回歸經濟層面			√		
16.	3/24	平潭議題再度交鋒 陸委會處罰說 楊毅:不 是待客之道	✓		✓		

	育發團 ✓	✓	✓
18. 3/25 從小就知日月潭 蘇樹林哼唱採檳榔	✓	✓	
19. 3/25 日月潭+大金湖 兩湖攜手 杵歌舞龍驚	监	✓	✓
20. 3/25 受害台商遊行 反福建省長來台			
21. 3/26 蘇樹林訪鹿谷採茶品茗「感覺好」		✓	
22. 3/26 平潭計畫 蘇樹林:不會傷台灣利益 福長有感而發 強調平潭決策不是招商 而造宜居環境 建設一個兩岸共同家園	.,		✓
23. 3/27 訪台看科技、農業和人文 「很受啟發 撼」福建省長:台灣人做事踏踏實實	、震	√	
24. 3/27 反平潭招商 台商受害協會上街			
25. 3/28 蘇邀王文淵 投資寧德大乙烯案			✓
26. 3/28 蘇樹林:帶了禮包來台「來了就要打讓大家看看裡頭的善意」	開,	✓	✓
27. 3/28 許明財透露 南寮平潭通航 馬英九支持			✓
28. 3/28 受害台商遊行 質疑平潭吸金			
29. 3/29 感受台灣熱情 蘇樹林:還會再來		✓	✓
30. 3/29 不一樣的蘇省長 親情之旅拉近閩台		✓	
31. 3/29 發展觀光 坡頭港爭取經費清淤 新竹平 直航 有利經濟、文化交流 中央政策仍 縣長著眼長期「樂觀其成」			✓
32. 3/29 蘇樹林訪聖母廟 台聯場外抗議			
33. 4/19 經濟實驗區 兩岸交鋒 平潭招商「無該商問題」	記服台		✓
34. 5/14 平潭進行式(上) 海風中工地四起 平 變中	^工 潭蛻		√
35. 5/15 平潭進行式(下) 台企闖平潭 甩疑慮	賭商		✓
			1
33.	3	10	15
機	3	10	15
聯合報各框架使用次數	3	10	15
聯合報各框架使用次數 自由時報		10	15

39.	3/23	別去平潭赴死 受害台商發起遊行 提醒國人			
40.	3/25	不要受騙上當			
		閩客遊台灣 千人首發團抵中港 風雨來攪局			
40.	3/23	歡迎會鬧哄哄			
41.	3/25	福建團抵台 中國官員斥喝台媒讓路			
42.	3/25	禁招才、政治宣傳 陸委會緊盯福建團			
43.	3/25	血淚控訴// 受害台商 抗議福建平潭招商			
44.	3/26	中國福建省長帶來亂象 民眾反感		✓	✓
45.	3/27	蔡得勝:反對「習近平模式」平潭案			
46.	3/27	《真這麼好,為何獨厚台灣?》受害台商			
40.	3/2/	遊行反制平潭案			
47.	3/28	中國推銷海西 張榮豐:我須正視外部成本			
48.	3/28	受害台商遊行 焚燒五星旗			
49.	3/28	陸委會開門沒顧厝 放任福建省長搞統戰			
50.	3/28	福建省長蘇樹林溫情喊話綠批黃鼠狼拜年		✓	
51.	3/29	陸委會說破嘴 蘇樹林根本不甩			
52.	3/29	蘇樹林違法招商 綠促懲處邀訪的工總			
53.	3/29	蘇樹林到台南 台聯「吹雞歸」抗議			
54.	3/31	中國福建置入行銷 綠委質疑陸委會放任沒			
J T .	3/31	開罰			
自由	時報	各框架使用次數	0	2	3
蘋	果日	報			
55.	3/25	福建萬人遊 首發團抵台中			✓
56.	3/26	福建省長招手台塑進古雷			✓
57.	3/26	陸官員嗆:平潭選商不招商			✓
58.	3/28	閩省長:平潭是贈台厚禮 綠轟統戰			✓
59.	3/28	福建省長邀訪 台塑王文淵:下季去平潭			✓
60.	3/29	施顏祥:平潭條件差 未聞台商有投資意願			
蘋果	日報	各框架使用次數	0	0	5
各框	架總	和使用次數	5	19	31